

**Eislaufen..  
..find ich mega!**

**Eisstadion Mellendorf**  
ARSARENA

# W E D E M A R K ECHO

für ein schönes  
Wochenende

61. Jahrgang / Sonnabend, 4. Oktober 2025

**Überwinterung**  
Ihrer  
**Kübelpflanzen**  
Jetzt schon daran denken -  
rechtzeitig anmelden!

**BORGAS**  
Erlebnisdünger  
Brelinger Str. 11 • Mellendorf  
www.borgas-oase.de

**76 Jahre 2-Rad Krüger**  
Ihr Boxenstop in Langenhagen

**Saison-Endspurt!**  
%JETZT%  
Angebote  
sichern ...  
Sei nicht RADLOS,  
komm zu uns!

mit Fachberatung!

Tel. 0511 - 738047 • Walsroder Str. 141  
30853 Langenhagen • WEB: zweirad-krueger.de  
Di. - Sa. 9 - 13 Uhr • Di. - Fr. 14 - 18 Uhr • Mo. geschl.

## Falsches Bauschild sorgt für Wirbel in Resse

Hinweis „Hier entsteht eine Unterkunft für Flüchtlinge“ sei frei erfunden, sagt der Ortsbürgermeister – und fordert eine Entschuldigung

**RESSE (GÖT).** Ein falsches Bauschild auf einem Baugrundstück hat in Resse für einigen Wirbel gesorgt. Mit dem Hinweis „Hier entsteht eine Unterkunft für Flüchtlinge“ an der Straße Zum Walde hat das Schild einige Leute in der Nachbarschaft in Aufruhr versetzt. Inzwischen ist es entfernt, und der Grundstückseigentümer äußert sich nicht zu dem Vorgang.

Das Schild stand offenbar von Freitag, 5. September, an auf dem Grundstück. Darauf war auch eine Visualisierung eines Mehrfamilienhauses zu sehen sowie der Hinweis, das Projekt umfasse 16 Wohneinheiten inklusive Sozial- und Gemeinschaftsraum „für Flüchtlinge und Asylbewerber“, darunter noch der kleiner gedruckte Hinweis auf eine Förderung mit KfW-Mitteln der Kreditanstalt für Wiederaufbau.

Das Telefon von Resses Ortsbürgermeister Kai Tschentscher (Wählergemeinschaft Wedemark Resse, WWR) stand nicht mehr still, wie der ehrenamtliche Politiker berichtet. Ihm war kein derartiges Projekt bekannt. „Es kamen reichlich Anrufe von verunsicherten Menschen – einige reagierten auch richtig aggressiv“, berichtet Tschentscher. Als zu dem Grundstück ging, um nachzusehen, habe ihn auch jemand angesprochen. Tschent-



Unternehmer stellt falsches Bauschild auf: Vermeintlich sollte in Resse eine Flüchtlingsunterkunft gebaut werden. Foto: privat

scher erkundigte sich sicherheitshalber bei der Gemeinde. Er erfährt, dass tatsächlich nichts in der Richtung geplant war.

Was den Unternehmer zu der provokanten Aktion getrieben haben könnte, ist dem Ortsbürgermeister ein Rätsel. „Er hat sich mir gegenüber auch nicht dazu geäußert“, sagt Tschentscher. Auch auf mehrere Anfragen dieser Redaktion seit Montag, 15. September, reagiert der Unternehmer nicht.

Fakt ist: Auf dem Grundstück hat die Gemeinde ein Mehrfamilienhaus mit fünf Wohneinheiten genehmigt. Für die Unterbringung Geflüchteter dort gibt

es hingegen keinerlei Verträge. In einer Pressemitteilung verurteilt Bürgermeister Helge Zychlinski (SPD) das Vorgehen des Unternehmers scharf.

„Diese Angaben sind frei erfunden“, heißt es darin. Das Schild stamme vom Grundstückseigentümer selbst und sei offensichtlich mit dem Ziel aufgestellt worden, die Nachbarschaft zu provozieren. „Wer Hilfe- und Schutzsuchende bewusst als Schreckgespenst darstellt, handelt nicht nur verantwortungslos, sondern zeugt von schlechtem Charakter“, erklärt der Bürgermeister. Die Gemeinde verurteilt das Vorgehen des

Unternehmers deutlich. Es sei perfide, Schutzsuchende zu benutzen, um Nachbarinnen und Nachbarn zu verunsichern, um Konflikte zu schüren und zu spalten. Die Gemeinde habe den Unternehmer aufgefordert, das Schild umgehend zu entfernen. Das ist auch geschehen, inzwischen stehen nur noch Schilder dort, die auf ein „Privatgrundstück“ hinweisen.

Ortsbürgermeister Tschentscher ist verärgert: „Die Aktion hat viele Menschen im Ort massiv verunsichert und mir persönlich extremen Stress bereitet“, sagt er.

Fortsetzung auf Seite 2

### Versuch misslungen

**WENNEBOSTEL (OK).** Diebe haben nach Auskunft der Polizei am vergangenen Freitagmorgen gegen 5.20 Uhr ein Fenster eines Einfamilienhauses in der Straße „Am Rahlsberg“ in Wennebostel aufgebrochen. Durch durchwühlten sie einige Räume und versuchten, einen Tresor zu öffnen. Dies misslang, und die Täter flüchteten ohne Beute. Ein aufmerksamer Nachbar hatte die Geräusche aus dem Haus bemerkt und die Polizei alarmiert. Zeughinweise bitte unter der Telefonnummer (05130) 977-115.

### Doppelkopfabend

**WIECHENDORF.** Der nächste Doppelkopfabend findet am Donnerstag, 9. Oktober, in Wiechendorf, Am Taubenfelde 3, statt. Pünktlich um 19.30 Uhr werden die Karten gemischt. Alle interessierten Spieler sind dazu herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es bei Andreas Ledau unter Telefon (05130) 27 10 oder Marion Brüggemann-Behnke unter (05130) 6 01 13.

### Spirit-Talk

**SCHERENBOSTEL.** Das Seminaraktionszentrum Wedemark bietet am Donnerstag, 16. Oktober, von 18.45 bis 20.30 Uhr einen „Spirit-Talk“ mit Martina Neblung in den Vereinsräumen, Am Husalsberg 7 in Scherenbostel, an. Der „Spirit-Talk“ findet im Rahmen eines Vortrags sowie einem gemeinsamen Austausch mit Gleichgesinnten zu unterschiedlich „spirituellen“ und damit in Zusammenhang stehenden Themen statt, welche hilfreich für die eigene Bewusstseins- und Persönlichkeitsentwicklung ist. Gern kann auch nur als „stiller Zuhörer“ teilgenommen werden. Der „Spirit-Talk“ richtet sich an alle sensiblen, hochsensitiven, feinfühligem, empathischen Menschen sowie interessierten Menschen, die sich in ihrer Persönlichkeits- und Bewusstseinsentwicklung gern weiterentwickeln möchten bzw. sich bereits auf dem Weg befinden. Der Energieausgleich pro Teilnehmer beträgt 29 Euro. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung bis spätestens 9. Oktober gebeten. Telefonische Anmeldungen bitte unter (05130) 37 76 10 oder per Mail an: info@Lebenkunst-Wedemark.de. Weitere Informationen unter: www.Lebenkunst-Wedemark.de.

**ECHO**  
Anzeigenschluss  
für die nächste  
Wochenendausgabe  
ist am  
Mittwoch, 16 Uhr

**Heizung kaputt? Heizkosten zu hoch?  
Wir bringen Wärme in Ihr Zuhause!**

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • www.standvoss.de

**KIENAST  
LAGER-  
VERKAUF**

bis zu  
**70%**  
Rabatt  
auf Schuhe!

Verkaufsbeginn 27. September 2025  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 9-16 Uhr

Gewerbegebiet Gailhof

Gabor bugatti adidas superfit SKECHERS

**Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung**

**Tortechnik**  
Jens Bornemann  
Schmiedestraße 23  
30900 Wedemark  
05130 / 925325  
www.bornemann-tortechnik.de

Garagentore  
Sektionaltore  
Industrietore  
Antriebe  
Feuerschutztüren  
Prüfung (nach ASR A1.7)

**HORMANN**

**LANGENHAGENER DACH  
& IMMOBILIEN SERVICE**  
IHR DACH, UNSERE VERANTWORTUNG

Aus Langenhagen für die Region

**LEISTUNGEN**

- Dachservice
- Flachdach
- Steildach
- Abdichtung
- Photovoltaik
- Balkone (Terrassen)
- Sturmschäden
- Immobilien Service
- Grundstückspflege
- Haustechnik (Partner)
- Instandhaltung

24-Stunden-Notdienst

Tel. 0179 4470085 • E-Mail: info@dachservice-langenhagen.de  
www.dachservice-langenhagen.de

Wir ♥ Lebensmittel.

**EDEKA**

**Lüders**

**Samstags:**

**10%**

Rabatt auf Kuchen  
aus unserer Backstube

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

Keine Lust auf viel Staub und Schmutz während des Badumbaus?

Wir können helfen!

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: info@duschausglas.com  
www.straussduschen.de

**05130-95 32 11**

**ECHO**  
www.extra-verlag.de

Jetzt  
aktuell  
hoch

OHNE  
Termin  
verkaufen

**JUWELIER COHRS**

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**MESSERSCHMIDT** im CCL  
GOLDSCHMIEDMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13  
www.gold-graerber.de

## Resse ist bekannt für eine aktive Dorfgemeinschaft

### Fortsetzung von Seite 1

„Ein solches Vorgehen ist kein Spaß, sondern eine Irreführung der Nachbarschaft und eine Respektlosigkeit gegenüber den Menschen. Ich fordere den Unternehmer auf, sich bei den Resser Bürgerinnen und Bürgern zu entschuldigen.“

Klar sei aus seiner Sicht: Selbst, wenn eine Unterkunft für Geflüchtete oder Asylbewerberinnen und -bewerber in Resse geplant wäre, würde das vor Ort kein Problem darstellen. In mehreren Gemeindeteilen der Wedemark gebe es solche Wohnhäuser bereits seit langem. Die Menschen, die dort lebten, seien in der Regel in die Nachbarschaften eingebunden. In den allermeisten Fällen gebe es ein gelungenes Miteinander und gute Nachbar-

schaften, die das Ortsleben bereichern. In jüngster Zeit geht die Zahl der Geflüchteten deutlich zurück, die in der Gemeinde untergebracht werden.

Gerade deshalb sei das Verhalten des Unternehmers doppelt perfide, findet Gemeindebürgermeister Zychlinski: Es suggeriere, dass Unterkünfte für Geflüchtete an sich ein Störfaktor seien – obwohl die Erfahrung in der Wedemark das Gegenteil beweise. Eine straf- oder ordnungsrechtliche Relevanz habe man geprüft, sie sei aber nicht gegeben, sagt Gemeindeglieder Ewald Nagel auf Nachfrage. Zwar gebe es Vorschriften, was auf einem Bau-schild stehen muss – dieses sei aber keines, sondern letztlich nur ein Schild, das auf einem Privatgrundstück stand.

Resse ist bekannt für eine aktive Dorfgemeinschaft. Dieser ist auch zu verdanken, dass Frischmarkt und Arztpraxis im Ort noch aktiv sind. Mit zahlreichen Gemeinschaftsaktionen im Ortszentrum binden die Aktiven rund um den Verein „Bürger für Resse“, die Wählergemeinschaft und das Orga-Team die Bevölkerung immer wieder ein.

Dass bei der Europawahl im Juni 2024 die AfD in Resse fast 20 Prozent der Stimmen gewann, hat viele der Aktiven in Aufruhr versetzt. Als Hochburg der in Teilen rechtsextremen Partei sehen viele Bewohner ihren Ort nicht. Was er von einigen Ressern zu hören bekommen habe, die dem falschen Schild geglaubt haben, stimme ihn allerdings nachdenklich, sagt der Ortsbürgermeister.

## Trauerbegleitung im Oktober

**GROBBURGWEDEL (R/BS).** Im Oktober bietet der Ambulante Hospizdienst Burgwedel-Wedemark-Isernhagen zwei Termine für Menschen an, die einen Verlust zu bewältigen haben. Sowohl Gruppenbegleitung als auch Einzelgespräche stehen zur Verfügung. Am Montag, 6. Oktober, von 16 bis 17.30 Uhr findet ein Trauertreff statt, zu dem alle Trauernden herzlich eingeladen sind, die einen geliebten Menschen verloren haben oder einen anderen schweren Verlust zu beklagen haben. Das Treffen steht unter dem Thema „(Ernte)Dank“.

Bei Kaffee und Tee ermöglichen geschulte Trauerbegleiterinnen einen gemeinsamen Austausch in geschützter Atmosphäre. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt, um eine vertrauensvolle Gesprächsrunde zu gewährleisten.

Die Organisatoren empfehlen, bei einem akuten Verlust etwa zwei bis drei Monate verstreichen zu lassen, bevor man am Gruppentreff teilnimmt, damit die akute Trauerphase zunächst abklingen kann.

Zusätzlich wird am Montag, 21. Oktober, ab 17 Uhr eine Trauersprechstunde angeboten. Eine ausgebildete Trauerbegleiterin steht für individuelle Gespräche zur Verfügung. Pro Person stehen etwa 40 Minuten für ein persönliches Gespräch bereit.

Für beide Angebote ist eine telefonische Anmeldung unter (05139) 9703431 erforderlich (Anrufbeantworter vorhanden). Bei Bedarf sind auch Einzelgespräche außerhalb der genannten Termine möglich. Die Teilnahme an beiden Angeboten ist kostenlos.

## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0511) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 4.10./5.10.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen, Burgwedeler Straße 71a, Isernhagen, Tel. (0511) 72 59 520

### APOTHEKEN

► **Hinweis: Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.**

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

### Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:

Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28

**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04

**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69

**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

## Einsamkeit im Alter

**WEDEMARK (OK).** Der SoVD-Ortsverband Wedemark, der Gesprächskreis pflegender Angehöriger und die Seniorenunion Wedemark laden zu einer Vortragsveranstaltung „Ursachen und Folgen der Einsamkeit im Alter“. Termin ist am Donnerstag, 9. Oktober, um 11 Uhr im Mehrgenerationenhaus Mellendorf. Referentin ist Susanne Hildebrand aus Hannover. Senioren, Angehörige und ehrenamtliche Helferinnen und Helfer in der Pflege sowie alle anderen Interessierten an dem Thema sind an dem Tag herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung nicht notwendig. Aus der praktischen Arbeit wissen die Veranstalter, dass Einsamkeit im Alter häufig die Ursache von Depression, Verlust der Lebenslust und insgesamt ein offenes Tor in die Demenz ist. Die Referentin wird auch praktische Hinweise geben, wie der Seniorenalltag ohne Einsamkeit zu organisieren ist und steht auch für ganz persönliche Fragen zur Verfügung. Über zahlreiche Teilnehmer würden die Veranstalter sich sehr freuen.

## Schlagershow in Abbenzen

**ABBENSEN.** Nach zwei erfolgreichen Shows lädt „Avivience“, Sängerin, Texterin und Komponistin aus Resse, Künstler aus Nordrhein-Westfalen für Sonnabend, 22. November, zum gemeinsamen Auftritt ein.

Die Veranstaltung findet im Restaurant „Zur Post“ in Abbenzen statt, wo Interessierte auf Wunsch auch kulinarisch verwöhnt werden können. Dieses Mal mit dabei sind:

- Nicole Kruse, die charmante Moderatorin aus dem NRW-Fernsehen, übernimmt an diesem Abend die Moderation.  
- Steven Loyd, Liebling des Publikums.  
- Jens Kemper macht aus der Show ein besonderes Ereignis.  
- Avivience als Gastgeberin mit ihrer besonderen Stimme verzauert ihre Gäste.

Einlass ist ab 16 Uhr und die Show beginnt um 17.30 Uhr. Tickets können im Restaurant „Zur Post“ gekauft oder per WhatsApp (0174) 3442055 vorbestellt werden. Name und Telefonnummer bitte angeben.

## Schaurig, schlüpfig, schön

**BISSENDORF.** Am Sonnabend, 25. Oktober, um 17.30 Uhr vertritt Jungfer Anni alias Anja Hemme wieder den völlig erschöpften Nachtwächter Ottokar in Bissendorf. Bei der Gästeführung mit dem Titel: schaurig-schlüpfig-schön, erfahren die Teilnehmer interessante Geschichten über die Tätigkeiten eines Nachtwächters zu Urgrößmutterzeiten. Es geht um alte Schmugglerwege in Bissendorf, den Zapfenstreich „ohne Musik“, schaurige Begegnungen schlüpfige Damen und auch um Diebespack. Natürlich bekommen Sie auch den Stundengesang des Nachtwächters und das Hornsignal der Turmwächter zu hören. Der Rundgang dauert etwa eine Stunde und ist barrierefrei. Als Teilnahmegebühr werden vier Euro Kerzengeld für Erwachsene, 2,50 Euro für Kinder ab sechs Jahren erhoben. Treffpunkt ist die Treppe des Bissendorfer Bürgerhauses, Am Markt 1, 30900 Wedemark.

Anmeldung erwünscht bei: Anja Hemme, Telefon (0175) 9 63 65 71.

## Herbstwanderung durch das Bissendorfer Moor

**WEDEMARK.** Die Herbstwanderung „Unser Moor lebt auf“ mit Heinz Linne findet am Sonntag, 5. Oktober, von 14 bis 16 Uhr. Auf fünf Kilometern wollen die Teilnehmer bei dieser kleinen, etwa fünf Kilometer lan-

gen Wanderung feststellen, wie sich das Bissendorfer Moor durch die Rekultivierungsarbeiten der vergangenen Jahre verändert hat. Anmeldung bitte bei Heinz Linne unter Telefon (05130) 8223. Gäste sind herz-

lich willkommen, es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Für Personen mit einer Gehbehinderung oder für Kinderwagen und so weiter ist die gewählte Strecke momentan teilweise noch nicht geeignet.

## AUF EIN WORT

## Ernte? Dank!!

„Alle guten Gaben, alles, was wir haben, kommt, o Gott, von dir.“ Dieses alte Lied klingt uns gerade zu Erntedank in den Ohren. Doch was feiern wir da eigentlich? Zunächst einmal sehen wir die Fülle: Kürbisse, Äpfel, Trauben, Brotlaibe – schön aufgeschichtet im Altarraum oder auf dem Erntedankwagen. Sie sind sichtbare Zeichen dafür, dass unser Leben nicht aus uns selbst heraus wächst. Wir leben davon, dass uns etwas geschenkt wird: Sonne und Regen, gute Erde und die Arbeit vieler Hände. Erntedank lädt uns ein, innezuhalten und zu sagen: Danke! Nicht, weil alles perfekt ist. Viele sorgen sich um steigende Preise, die Klimaveränderungen oder den Krieg, der auch unsere Ernten bedroht. Und dennoch: Wir leben – und wir haben, was wir zum Leben brauchen. In Niedersachsen ist das in diesem Jahr besonders sichtbar:



Peer-Detlev Schladebusch

Foto: privat

Trotz vieler Sorgen um Wetter und Märkte fiel die Ernte besser aus als erwartet. Die Getreidernte liegt bei rund 5,8 Millionen Tonnen – ein Plus von etwa 34 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. Besonders beim Winterweizen wurde deutlich mehr eingefahren, auch Qualität und Kornwerte haben sich vielfach verbessert. Nicht überall ist es so

gut gelaufen, doch die Bilanz zeigt: Oft schenkt Gott mehr, als wir vermuten. Die Bibel erinnert: „Alle gute Gabe und alle vollkommene Gabe kommt von oben, von dem Vater des Lichts“ (Jak 1,17). Dankbarkeit verändert den Blick. Wer dankt, sieht nicht nur, was fehlt, sondern auch, was schon da ist. Dankbarkeit macht gelassener – und sie macht großzügig. Denn wer spürt, dass er selbst beschenkt ist, kann auch mit anderen teilen.

So ist Erntedank mehr als ein Fest der Früchte. Es ist eine Einladung, im Alltag nicht das Sorgenlied, sondern das Danklied zu singen. Denn Dank öffnet Herz und Hände. Immer wenn ich Gott bewußt danke, merke ich noch mehr, wie beschenkt ich durch ihn bin, ja wirklich reich!

**Peer-Detlev Schladebusch, Pastor im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen**

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonntags  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau  
**Redaktion:** Redaktionsleitung: Carsten Bergmann  
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (ok)  
**E-Mail:** redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:** 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de



**Druck:** Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbeitragsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
- bitte keine kostenlosen Zeitungen - an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf, So., 5.10., 10 Uhr:** Erntedankgottesdienst mit den Landfrauen, Pn. Noormann  
► **Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata, So., 5.10., 11 Uhr:** Heilige Messe und Kinderkirche  
► **Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf, So., 5.10., 11 Uhr:** Erntedank opp Platt, Ln. Wöbse  
► **Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6, So., 5.10., 10 Uhr:** Gottesdienst

► **Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen, So., 5.10., 11 Uhr:** Sing-Mit-Gottesdienst in Brelingen, Pn. Noormann  
► **Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Benne-mühlen, So., 5.10. Gottesdienste in Bissendorf, Mellendorf und Brelingen**  
► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf-Abbenzen, So., 5.10., 10 Uhr:** Gottesdienst in Helstorf, gestaltet von Ehrenamtlichen


**Kurze Schließzeit**

Liebe Kundinnen und Kunden,

im Zuge des Umbaus ist unser **BeratungsCenter Langenhagen** in der Walsroder Straße 142 vom **6. bis 24. Oktober** komplett geschlossen.

Bitte nutzen Sie in der Zeit Standorte wie das **BeratungsCenter Langenhagen-CCL**. Vielen Dank.

Ihr Sparkassen-Team



**MAKELLOS & ÄSTHETIK**  
BEAUTY LOUNGE

**NAGELDESIGN**  
Schönheit bis in die Fingerspitzen

- Neumodellage: 55€
- Auffüllen (French & Fullover): 40€
- Auffüllen (Design-Fullset): 45€
- Stiletto Nägel Neuset: 100€
- Stiletto Nägel auffüllen: 70€

**GUTSCHEIN**  
ÜBERRASCHUNGSTÜTE

Tel 0152 521 353 47  
info@makellos-wedemark.de  
www.makellos-wedemark.de

Natelsheideweg 73  
30900 Wedemark

Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen



**Altgoldankauf**

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
goldschmiede-wiek.de

GOLDSCHMIEDE  
**WIEK**

Meisterbetrieb  
**SKAWRAN**  
Raumausstattung

**Wir polstern für Sie**

- Polsterei
- Dekostoffe & Gardinen
- Markisen
- Bodenbeläge
- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Montage & Dekoration

Celler Straße 51, 29690 Schwarmstedt  
Tel./Fax: 05071-1644  
Funk: 0171-2108485  
E-Mail: kskawran@aol.com  
www.skawran-raumausstattungen.de

# Musikalisches Geschenk zum Geburtstag für die IBK

Strahlender Sonnenschein zum Bissendorfer Sonntag



Strahlender Sonnenschein zum 40-jährigen IBK-Jubiläum lockte die Gäste in Scharen auf Bissendorfs Straßen. Foto: Gabriela Vrobel

**BISENDORF (JO).** Als wäre es ein fester Programmpunkt gewesen: Pünktlich zum Start des Bissendorfer Sonntags verzogen sich die Wolken am Himmel und die Sonne stand über dem Ereignis und schaffte damit den gebührenden Rahmen für den Höhepunkt des Veranstaltungskalenders der IBK.

Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute darf nun auf 40 Jahre Bestehen zurück blicken und feierte mit dem verkaufsoffenen Sonntag ihren runden Geburtstag, zu dem auch Geschenke gehören. Deshalb hat sich der Bissendorfer Heinz Sonnemann etwas Besonderes einfallen lassen: Er ist mit einem Komponisten befreundet, der ihm den Wunsch erfüllte, einen „Bissendorfer Sonntagsmarsch“ zu schreiben. Und weil ein solch besonderes Geschenk auch ein besonderes Orchester fordert, war am Sonntag das Niedersächsische Polizeiorchester in der Egerländer Besetzung zur Uraufführung angetreten. Für Vorsitzende Katharina Sauer kurz zuvor der richtige Zeitpunkt, noch einmal vor einen gro-

ßen Publikum Rückschau auf die letzten vier Jahrzehnte zu halten: „Der noch junge Zusammenschluss war es, der den Bissendorfer Sonntag installiert hat, um zum ersten Mal das Einkaufen an einem Sonntag zu ermöglichen.“ Darüber hinaus seien viele andere Erfolge zu verzeichnen: Die Blumenaktion zum Frühlingsanfang, es gab das Maibaumaufstellen sowie zahlreiche weitere Aktionen für die Allgemeinheit, aber auch intern für die IBK'ler - und seit vielen Jahren zum Start in den Advent die große Tanne in der Dorfmitte. Katharina Sauer lobte ausdrücklich den Einsatz und das Engagement der Mitglieder zum Wohle der Gemeinschaft.

Auch Bürgermeister Helge Zychlinski betonte, dass es wieder ein starkes Team hinter der Vorsitzenden gebe: „Die IBK hat zahlreiche Einzelhändler und Geschäftsleute unter ein Dach gebracht. Aber daraus auch Veranstaltungen über den Nutzen für den einzelnen Betrieb hinaus zu organisieren, das ist eine andere Nummer.“ Was die Wedemark am Bissendorfer Sonntag habe,



Heinz Sonnemann, hier mit der Vorsitzenden Katharina Sauer und Bürgermeister Helge Zychlinski (v.l.) schenkte der IBK einen eigens komponierten „Bissendorfer Sonntagsmarsch“ zum Jubiläum, uraufgeführt vom Niedersächsischen Polizeiorchester in der Egerländer Besetzung. Foto: Gabriela Vrobel



Immer wieder einer der musikalischen Höhepunkte: Brazzo Brazzone zogen durch die Straßen des Dorfes. Foto: Gabriela Vrobel

das wisse man besonders seitdem er während der Corona-Zeit ausfallen musste: „Es ist mehr als erfreulich, dass er wieder seinen Platz in Bissendorf gefunden hat. Und wenn man die IBK nicht vor 40 Jahren erfunden hätte, dann müsste man dies heute nachho-

len.“ Und er betonte den Wert für die Geschäftsleute, die damit die Möglichkeit haben, die Vielfältigkeit zu präsentieren und den für die Kunden, die an einem solchen Tag die Chance auf ein besonderes Einkaufs-Event nutzen können.

**GEBÄUDETECHNIK BÖTTCHER**

**SANITÄR · HEIZUNG & KAMIN · KLIMA**

Tel. 0160 90945686 (auch per WhatsApp)  
info@tga-boettcher.de | www.TGA-Boettcher.de  
Stachgrund 6, 30900 Wedemark

**Regional. Schnell. Verlässlich.**

**BERG&TAL**  
OUTDOOR OUTLET

**GOLDENE HERBST-SCHNÄPPCHEN**

**Warm und wetterfest!**

**50% AUF FAST ALLES**

**EKZ Altwarmbüchen**  
Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altarmbüchen  
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr  
Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

## Erntefest im Schützenhaus

**SCHERENBOSTEL.** Erntefest im Schützenhaus Scherenbostel am Sonnabend, 11. Oktober, ab 15.30 Uhr: Alle ortsansässigen Vereine und Verbände bieten verschiedene Aktivitäten für Kinder an. Beteiligt sind: SV Scherenbostel, SSG Scherenbostel, Seifenkistenrennverein SRS, Tennisclub Scherenbostel, Realverbände Scherenbostel, Wiechendorf, Schlage-Ickhorst

Viele Spielangeboten für Kinder stehen am Nachmittag im Mittelpunkt des Festes. Eine Kaffeestube gehört selbstverständ-

lich auch dazu. Die Erntehandacht um 18 Uhr wird von Pastor Thorsten Buck unter der Erntekrone gehalten. Nach der Andacht findet das Fest an der Feuerschale mit einem kleinen Imbiss seinen Ausklang. Das Erntefest mit dem Schwerpunkt Spiele und Aktivitäten für Kinder wird seit mehr als 30 Jahren jedes Jahr im Schützenhaus gefeiert. Weitere Informationen können der Homepage [www.sv-scherenbostel.de](http://www.sv-scherenbostel.de) und dem Flyer entnommen werden. Der Vorstand freut sich über eine rege Teilnahme.

## Die Musikschule Wedemark veranstaltet Musizierstunde

**MELLENDORF.** Die Musikschule Wedemark veranstaltet die nächste Musizierstunde am Mittwoch, 8. Oktober, um 18.15 Uhr im Forum des Campus W! Es erklingen Werke aus Klassik, Traditionellem, Film und Pop für die Instrumente Violine, Gesang und Klavier. Mit dabei sind Werke von den berühmten Filmkomponisten Yann Tiersen und Lu-

dovico Einaudi. Die Klassiker Johannes Brahms und Frédéric Chopin sind auch mit jeweils einem Walzer und einer virtuoseren Etüde in a-Moll vertreten sowie Beethovens berühmtes „Für Elise“. Gesungen wird unter anderem Billie Eilishs Ocean Eyes und Applaus, Applaus von Sportfreunde Stiller. Der Eintritt ist frei!

**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**Mo., 6. Oktober | 15:30 - 19:30 Uhr**  
Ev. Gemeindehaus  
Am Kummerberg 2, **Bissendorf**

**Fr., 10. Oktober | 16:00 - 19:30 Uhr**  
Grundschule  
Schulstraße 10, **Brelingen**

Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!



**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • www.standvoss.de

**Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Meisterprüfung!**

Mit großer Freude gratulieren wir unserem Mitarbeiter

**Sebastian Schubert**

zur erfolgreich abgeschlossenen Meisterprüfung.

Wir sind stolz auf diese herausragende Leistung.

Es ist uns eine Freude, dich in unserem Team zu wissen, und wir freuen uns auf die gemeinsame Zukunft!

3069901\_002625

**Dem Einbrecher keine Chance**

■ kostenlose Beratung vor Ort  
■ Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104  
■ Montage durch geschulte Fachkräfte  
■ Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**KNOKE**  
Bau- und Möbelfischlerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

3025901\_002625

**TEAM STUBENREIN**

WIR ENTRÜMPELN RICHTIG!

STUBENREIN MACHT'S BESENREIN

► Ihr Dienstleister für Entrümpelungen, Haus-, Wohnungs- und Büroauflösungen

- kostenfreie Beratung und individuelle Angebotserstellung
- faire Wertanrechnungen
- schnell & diskret
- bestes Preis- und Leistungsverhältnis

**Kontaktieren Sie uns - wir lassen Sie nicht allein!**

www.team-stubenrein.de  
N. Zittier · Tel. 0157 37 27 69 46  
E-Mail: info@team-stubenrein.de

**WIR PACKEN ES AN!**

30387801\_002625

**bloomert**  
SMART LAUNDRY  
Powered by Miele

Miele-Qualität für Bettdecken, Topper & mehr

Riesige Kapazität, unschlagbare Preise - der einzige **Waschsalon** in Garbsen!

- ✓ Waschmittel, Desinfektionsmittel & Weichspüler inklusive - automatische Dosierung
- ✓ Preise ab 5,50 €

Nord-West-Zentrum  
Havelser Str. 2-8,  
30823 Garbsen

05161 / 9492915  
www.smart-laundry.de  
service@realbay-gmbh.de

2172501\_002625

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.

**Julia Heberling**  
Mediaberaterin für die Wedemark und Schwarmstedt

j.heberling@madsack.de  
Achtung, neue Tel.-Nr. (05136) 89 94 23

**ECHO**  
Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

30402101\_002625

# SV Resse eröffnet Calisthenics-Park

Kraft, Koordination und Ausdauer werden mit Geräten und eigenem Körpergewicht trainiert

**RESSE.** Pull-Up Bars, Dip Bars, Muscle-Up, Paralletes, Resistance Bands: Am Sonntag, 21. September, eröffnete der Geschäftsführer des SV Resse, Dirk Junker, den neu aufgebauten Calisthenics Park am Resser Vereinsgelände an der Osterbergstraße.

Damit die zahlreich erschienenen Sportlerinnen und Sportler nicht länger im Dunkeln tappten, was es mit den Begriffen und dem neuen „Klettergerüst“ auf sich hat, erklärten die beiden Fitnesstrainerinnen Kathrin Schulz-

Beiss und Melanie Ridder direkt die Grundlagen dieser noch recht neuen Sportart Calisthenics: Hier werden vor allem Kraft, Koordination und Ausdauer mit Hilfe der Geräte sowie dem eigenen Körpergewicht trainiert. Und das in fast allen Altersklassen: Für jede Übung gibt es alternative Ausführungsmöglichkeiten, die die Bewegung an das körperliche Niveau der Sportler:innen anpassen.

Hoch motiviert ging es gleich an die Geräte. In mehreren klei-

nen Workshops leiteten die beiden Übungsleiterinnen interessierte Vereinsmitglieder an, so dass der neue Calisthenics Park praktisch erprobt werden konnte und direkt überzeugte.

„Als Kathrin und Melanie mit der Idee eines Calisthenics Parks an uns herangetreten sind, brauchten wir selbst erst einmal einige Erklärungen. Aber die Begeisterung der beiden sowie die vielfältigen Möglichkeiten der Anlage haben uns überzeugt“, erklärt Junker, der gemeinsam

mit dem 1. Vorsitzenden Friedel Ernst sowie der Spartenleiterin FitMix, Tatjana Judel, selbst noch den Praxistest machte. Somit sei der SV Resse mit der Eröffnung nach einer langen Zeit der Planung und Umsetzung um ein wertvolles Sportangebot reicher.

Ein abschließbarer Zaun wird noch zeitnah von der Firma Mein Freund aus der Wedemark, die auch die gesamte Anlage aufgebaut haben, installiert, um den Calisthenics-Park als Vereinsanlage zu schützen.

# Dorfmoderation: Engagement für Heimat und Gemeinschaft

Elf Engagierte lernen, wie sie ihre Dörfer lebendig gestalten und Nachbarn zusammenbringen

**WEDEMARK.** Neue Ideen für die Dorfgemeinschaft entwickeln, Nachbarinnen und Nachbarn ins Gespräch bringen und gemeinsam gestalten – darum geht es bei der Fortbildung zur Dorfmoderation. Elf engagierte Teilnehmende aus der Region sind jetzt gestartet.

Elf Teilnehmende aus Wedemark, Neustadt und Wunstorf starten in der Brelinger Mitte die Fortbildung zur Dorfmoderatorin und zum Dorfmoderator. Wer Menschen und sein Dorf mag, kann dabei sein – das nötige Handwerkszeug vermitteln Fachleute.

„Ziel ist es, Impulse zu setzen, andere zu begeistern und die eigene Heimat aktiv mitzugestalten“, erläutert Trainer Wolfgang Kleine-Limberg. Die Fortbildung vermittelt, wie Bedarfe, Ideen und Ziele der Dorfgemeinschaft erkannt und umgesetzt werden.

Maren Krämer, Regionalma-



Elf Engagierte aus der Region haben jetzt mit der Dorfmoderation gestartet.

Foto: privat

nagerin der Leader-Region, betont: „Die Teilnehmenden lernen, wie sie nachhaltig die Entwicklung ihrer Dörfer beeinflussen und demokratische Prozesse fördern können.“ Bettina Arasin, Hausherrin der Brelinger

Mitte, ergänzt: „Orte des Miteinanders und Austauschs entstehen nur durch Dialog.“

Nach einem virtuellen Treffen Ende Oktober treffen sich die angehenden Dorfmoderatorinnen und Dorfmoderatoren im No-

vember erneut, um die Fortbildung fortzusetzen. Das LEADER-Programm und die Dorfmoderation zeigen, wie lokale Demokratie gelebt und die Dorfgemeinschaft gestärkt werden kann.

# Renntag der Landwirtschaft

Neue Bult: Am Sonntag, 5. Oktober, ab 12 Uhr

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 5. Oktober, lädt die Galopprennbahn Neue Bult ab 12 Uhr zum traditionellen Renntag der Landwirtschaft ein. Auf die Besucherinnen und Besucher warten voraussichtlich elf spannende Rennen, ergänzt durch ein vielfältiges Rahmenprogramm. Im Mittelpunkt steht ein großer Bauernmarkt, auf dem regionale Produkte präsentiert und erworben werden können. Dazu kommt ein abwechslungsreiches Programm mit zahlreichen Vorführungen und Aktionen, das die besondere Atmosphäre dieses Renntages ausmacht.

Das sportliche Highlight der

insgesamt elf Rennen ist ein Listennenrennen für Stuten über 2.000 Meter, dotiert mit 25.000 Euro. Außerdem lockt ein Ausgleich 1 – die Bundesliga des Galopprennsports – mit einem Preisgeld von 20.000 Euro.

Die finalen Starterlisten werden aufgrund des Feiertagstages der Deutschen Einheit bereits am Mittwoch, 1. Oktober, veröffentlicht. Schon jetzt deutet sich ein international besetzter Stutenpreis an, mit möglichen Starterinnen aus England und Frankreich. Fest eingeplant sind unter anderem die Münchenerin Noble Breath, die in Mülheim trainierte Princess Valentina sowie

die Lokalmatadorin Sweet Summer aus dem Stall von Bohumil Nedorostek. Championtrainer Peter Schiergen hat zudem Asteria genannt.

Auch auf den Trainer- und Jockeyrängen verspricht der Renntag Klasse: Sarah Steinberg und Axel Kleinkorresplanen Einsätze im Hauptrennen. Im Sattel sind Spitzenreiter wie Rene Piechulek und Adrie de Vries gebucht. Dazu kommen der auf der Neuen Bult tätige David Liska und der formstarke Nachwuchstreiter Esentur Turganaaly Uulu, die ebenfalls für sportliche Höhepunkte sorgen dürften.

Der große Bauernmarkt mit

seinen vielen Mitmach-Aktionen, zahlreichen Ständen, Vorführungen und regionalen Angeboten für Groß und Klein sticht auch diesmal wieder am Renntag der Landwirtschaft heraus. Erklungen wird Musik der Jagdhornbläser.

Kinder bis zwölf Jahre erhalten freien Eintritt. Tickets kosten im Vorverkauf zwölf Euro und sind online erhältlich. An den Tageskassen beträgt der Eintritt 14 Euro (ermäßigt für Schüler, Studierende und andere). Der Einlass startet um 11.30 Uhr.

Weitere Informationen sowie den Zugang zum Ticketshop gibt es auf www.neuebult.de.

# Stark und selbstbewusst

Kostenfreie WenDo-Kurse in Isernhagen und der Wedemark

**ISERNHAGEN/WEDEMARK (R/BS).** Unter dem Motto „Stark und selbstbewusst – Gemeinsam Grenzen setzen und verteidigen“ bietet die Frauen- und Mädchenberatungsstelle im November zwei kostenfreie WenDo-Wochenendkurse an. Die Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungstrainings richten sich an unterschiedliche Altersgruppen und verbinden körperliche Techniken mit mentaler Stärkung. WenDo vereint einfache, aber wirkungsvolle Selbstverteidigungstechni-

ken mit der Stärkung des Selbstbewusstseins. In einem geschützten Rahmen lernen die Teilnehmenden, eigene Grenzen wahrzunehmen, diese klar zu kommunizieren und sich selbst zu behaupten – ob in der Schule, im Freundeskreis, auf der Straße oder im digitalen Raum. Die Kurse vermitteln, dass jede Person das Recht auf körperliche Selbstbestimmung hat und über mehr Kraft und Energie verfügt, als viele von sich selbst denken. Der erste Kurs richtet sich an jugendliche

Mädchen und nicht-binäre Personen im Alter von 13 bis 15 Jahren. Mia Marben leitet das Training am Samstag, 1. November, und Sonntag, 2. November, jeweils von 10 bis 16.30 Uhr in Isernhagen FB am Lohner Hof 7, direkt neben der Frauen- und Mädchenberatung.

Das zweite Wochenende ist für Frauen von 18 bis 99 Jahren konzipiert. Ursula Mathyl bietet dieses Training am Samstag, 8. November, und Sonntag, 9. November, jeweils von 10 bis 15 Uhr im

Bissendorfer Bürgerhaus, Am Markt 1 in der Wedemark an.

Beide Veranstaltungsorte sind barrierearm zugänglich, die Gruppenräume und Toiletten sind ebenerdig beziehungsweise über einen Aufzug erreichbar. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine vorherige Anmeldung jedoch erforderlich. Interessierte können sich per E-Mail unter info@frauen-maechchenberatung.de oder telefonisch unter (05139) 9849570 anmelden und weitere Informationen erhalten.

# Kartoffelfest auf dem Hof Söder endet

**WEDEMARK.** Nach reiflicher Überlegung haben die Familie Söder und Familie Schwägerl beschlossen, das seit 30 Jahren auf unserem Hof stattfindende Kartoffelfest in der Wedemark nicht mehr weiterzuführen.

Diese Entscheidung ist den Veranstaltern alles andere als leichtgefallen. Doch in den vergangenen Jahren sind die organisatorischen Anforderungen und Auflagen, insbesondere in Bezug auf Sicherheitskonzepte, kontinuierlich gestiegen. Parallel dazu hat sich unser landwirtschaftlicher Betriebsablauf verändert, wodurch es zunehmend schwieriger wurde, ein Fest dieser Größenordnung zuverlässig und mit der gewohnten Sorgfalt umzusetzen.

„Wir möchten allen herzlich danken, die das Kartoffelfest über so viele Jahre hinweg be-

gleitet und mitgestaltet haben. Ein besonderer Dank gilt unseren treuen Besucherinnen und Besuchern, den zahlreichen Helferinnen und Helfern sowie unseren verlässlichen Partnern. Durch Ihr Engagement, Ihre Unterstützung und Ihre Begeisterung wurde das Fest Jahr für Jahr zu etwas ganz Besonderem. Für uns war es immer ein Ort der Begegnung – geprägt von guter Stimmung, interessanten Gesprächen und vielen schönen Momenten, die uns in bester Erinnerung bleiben werden.

Des Weiteren gilt unser Dank auch unseren Nachbarinnen und Nachbarn sowie allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Umgebung. Für ihre Geduld und ihr Verständnis – gerade während den oft trubeligen Festwochenenden – sind wir sehr dankbar. Ohne diese Unterstützung wäre

die Durchführung des Kartoffelfestes in dieser Form nicht möglich gewesen.

Ein besonderer Dank geht auch an die Familie Bähre sowie der Fleischerei Kai Riedel, die die Veranstaltung über so viele Jahre hinweg mit großem Engagement und Herzblut mitgetragen haben“, sagen die beiden Familien.

Auch wenn es das Kartoffelfest in dieser Form nicht mehr geben wird, bleibt die Erinnerung an viele schöne Jahre – und die Dankbarkeit für eine wunderbare Zeit mit Ihnen allen.



## MAKELLOS & ÄSTHETIK FRISEUR SALON

FRISEURMEISTER HALIM CETIN

### Preise für Damenhaarschnitte und Frisuren

- Trockenschnitt ab 30,00 €
- Waschen, Schneiden, Föhnen ab 40,00 €
- Waschen & Föhnen ab 30,00 €
- Neufärbung ab 50,00 €
- Ansatzfärbung (bis 3 cm) ab 45,00 €
- Foliensträhnen ab 50,00 €
- BIO Farbe ohne Ammoniak ab 65,00 €
- Dauerwelle komplett inkl. Schnitt ab 70,00 €
- Ombre / Balayage ab 150,00 €
- Brautfrisuren (nach Vereinbarung) ab 100,00 €
- Abendfrisur ab 60,00 €
- Haarverlängerung (nach Vereinbarung)
- Kreatin Behandlung mit Glätten ab 200,00 €
- Kreatin Pflegebehandlung ab 60,00 €

Gerne nehmen wir uns Zeit für Sie – bitte buchen Sie vorab einen Termin.

## 15% GUTSCHEIN

Tel 0152 521 353 47  
info@makellos-wedemark.de  
www.makellos-wedemark.de

Natelsheideweg 73  
30900 Wedemark



Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen

# Info-Veranstaltung „Wenn das Knie schmerzt! Wann ist eine Operation sinnvoll?“

**LANGENHAGEN (MM).** Knie-schmerzen beim Treppensteigen, beim Hinsetzen oder beim Sport, viele Menschen kennen diese Beschwerden, die den Alltag und die Lebensqualität erheblich einschränken können. Ursachen sind häufig Verschleißerscheinungen, Verletzungen oder entzündliche Erkrankungen.

Antworten auf die Fragen, warum das Knie schmerzt, und welche Behandlungsmöglichkeiten helfen können, gibt Dr. med. Michael Böker, erfahrener Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie sowie Sektionsleiter Kniechirurgie an der Paracelsus Klinik am Silbersee in Langenhagen, in einem Patienten-Vortrag am Mittwoch, den 15. Oktober 2025, um 17 Uhr. Dabei erläutert er auch moderne operative Verfahren bis hin zum künstlichen Gelenkersatz.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Frage, wann ein vollständiger oder teilweiser Ersatz des Kniegelenks notwendig ist und welche schonenderen Alternativen heute zur Verfügung stehen. Darüber hinaus erfahren die Teilnehmenden, wie eine Operation abläuft, was sie während des Klinikaufenthalts erwartet und wie schnell sie anschließend wieder belastbar und beweglich sind.

Im Anschluss an den Vortrag gibt es die Möglichkeit, persönliche Fragen zu stellen und individuelle Anliegen zu besprechen.



**Dr. med. Böker, Sektionsleiter Kniechirurgie an der Paracelsus Klinik am Silbersee Langenhagen.** Foto: Paracelsus Kliniken

Die kostenlose Veranstaltung richtet sich an Betroffene, Angehörige sowie an alle Interessierten, die sich umfassend über Ursachen, Vorbeugung und moderne Therapien bei Knie-schmerzen informieren möchten.

Patienten-Seminar der Paracelsus-Klinik am Silbersee Langenhagen: am 15. Oktober 2025 ab 17 Uhr (bis ca. 18 Uhr inkl. Frage-runde) im großen Konferenzraum der Klinik (1. OG).

Thema: „Wenn das Knie schmerzt! Wann ist eine Operation sinnvoll?“

Referent: Dr. med. Michael Böker, Sektionsleiter Kniechirurgie an der Paracelsus-Klinik am Silbersee Langenhagen, Oertzeweg 24, 30851 Langenhagen

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung wird erbeten unter Tel.: 0511 7794-0 oder info@langenhagen.pkd.de.

Paracelsus im Dialog



**Info-Veranstaltung**  
Wenn das Knie schmerzt – Wann ist eine Operation sinnvoll?

- Referent:** Dr. med. Michael Böker  
Sektionsleiter Kniechirurgie
- Datum:** 15. Oktober 2025, 17 Uhr
- Ort:** Paracelsus Klinik Langenhagen,  
Oertzeweg 24, 30851 Langenhagen  
im Konferenzraum 1
- Anmeldung:** 0511 7794-0 oder unter  
info@langenhagen.pkd.de

[www.paracelsus-kliniken.de](http://www.paracelsus-kliniken.de)

30700301\_002625

# XXX Lutz

in Garbsen



80 JAHRE  
JUBILÄUM  
XXX Lutz  
IN GARBSEN

Sonntag  
**05.**  
Oktober

## Sonntagsverkauf

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr,  
Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

ab 12.00 Uhr geöffnet!

**+ Umweltmesse Nature**

Mindestens **35%** (1) + S) **zusätzlich** **1.750€ SPAREN!** MIT GUTSCHEINEN  
Gutscheine nur in der Filiale gültig!

**35%**

mit Freundschaftskarte

**25%**

XXXXL Aktion Bis zu

**ALLE**

AUF FAST auch auf große Marken

- Gardinen
- Leuchten
- Heimtextilien
- Baby-Exklusivmarken
- Haushaltswaren & Accessoires

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber, nur in unserer Filiale gültig.

**KINDER-PROGRAMM**

XXXL Unterhaltung mit tollen Aktionen

Nur am **04.10.** und **05.10.2025** in Garbsen

**GUTSCHEIN**

**7,90 €**

XXXLutz Cordon bleu vom Schwein

gebäcktes Schweineschnitzel, gefüllt mit Schinken und Emmentaler, dazu Pommes frites. Gültig vom 02.10. bis 05.10.2025, in Garbsen.

**APRIKOSEN-SCHNITTE**

nur € 2,00

**AUCH TO GO!**

**GUTSCHEIN**

**10,90 €**

Entenkeule

gebraten, mit Kartoffelknödel und Rotkraut. Gültig vom 02.10. bis 05.10.2025, in Garbsen.

**XXX Lutz** **Gutschein**

**250 €**

*XXXL Dankeschön für Ihre Treue!*

bei Kauf ab **750 €**

**XXX Lutz** **Gutschein**

**500 €**

*XXXL Dankeschön für Ihre Treue!*

bei Kauf ab **1.500 €**

**XXX Lutz** **Gutschein**

**1.000 €**

*XXXL Dankeschön für Ihre Treue!*

bei Kauf ab **3.000 €**

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

ILDEKO 5-g. Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online-Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S1. Gültig bis mindestens 05.10.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S1. Für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutscheine gilt nur in unserer Filiale in Garbsen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 05.10.2025. 3) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patisserie. Ausgenommen: siehe S1. Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 05.10.2025, nur bei XXXLutz in Garbsen. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (E3500010) für 1,- € erhältlich. S1) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Biomas, Boxco, Depot, Elbe Decoration, JAB, Joop, Teppiche, Leinwand, Musterung, Padi, Schöner Wohnen, Sohrle, Team 7, Tilo, Tom Taylor, Teppiche und Vorenk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Vatagele, Gutscheinlauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. © Symbolfoto. Gutscheine für jeweils 2 Personen einlösbar. Gutscheine bitte vor der Bestellung abgeben. Gültig vom 02.10. bis 05.10.2025, bei XXXLutz in Garbsen. Solange der Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.

29782902\_002625





# DER VORSORGEORDNER IST ZURÜCK

ZERTIFIZIERT VON DER STIFTUNG GESUNDHEIT

**JETZT**  
ab **49€**  
inkl. Versand  
und MwSt.

- ✓ Verfügungen, Vollmachten & Testament
- ✓ Pflegegrad, Begutachtung & Kassenleistungen
- ✓ Inklusive Schritt für Schritt Erklärungen



Alle Infos auf [vorsorge.haz.de](https://vorsorge.haz.de) und telefonische Bestellung  
unter 0511/518 4244 (Mo.-Fr. 9-15 Uhr)

# Mit Vision und Engagement

## Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark: 50 Jahre Heilpädagogische Frühförderung

### LANGENHAGEN/WEDEMARK.

Im September feierte die Heilpädagogische Frühförderung der Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark ihr 50-jähriges Jubiläum. Ein Anlass, um auf eine beeindruckende Geschichte zurückzublicken, die die Förderung von Kindern mit Entwicklungsverzögerungen und Behinderungen in der Region Hannover nachhaltig geprägt hat.

Im Jahr 1975 wurde die Heilpädagogische Frühförderung unter der Trägerschaft der Gesellschaft für Behindertenarbeit (GBA) mit nur zwei Mitarbeiterinnen und zehn Kindern ins Leben gerufen. Seitdem hat sich die Einrichtung kontinuierlich weiterentwickelt und ist heute ein unverzichtbarer Bestandteil des sozialen Netzwerks der Region. „Dank des Engagements und der Kompetenz unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter konnten wir über die Jahre hinweg mehr und mehr Familien in der Region Hannover erreichen und unterstützen“, so Olivera Keil, die Leitung der Frühförderung.

Nachdem das Frühförderungsteam zunächst in der Geschäftsstelle der Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark, in der Liebigstraße 6 untergebracht war, folgten - aufgrund der ständig steigenden Nachfrage und des wachsenden Teams - einige Umzüge. Der letzte Umzug im Jahr 2022 an den neuen, großzügigen Räumlichkeiten in der Wiesenaue Straße 11 bis 13. Hier kommt das Team immer wieder zusammen, um sich austauschen, Besuche vorzubereiten und hier auch Kinder zu begrüßen, die sie oft in dem gut ausgestatteten Gruppenraum noch gezielter fördern können.

Um in diesem herausfordernden Arbeitsfeld gut arbeiten zu können, sind gute Beziehungen unerlässlich. Besonders hervor-



Das Team der Frühförderung.

Foto: privat

zuheben ist die partnerschaftliche Zusammenarbeit mit der Region Hannover, die seit vielen Jahren ein verlässlicher Kostenträger und Partnerin ist. „Die Heilpädagogische Frühförderung hat sich als unverzichtbare Stütze für Kinder und Familien etabliert. Gemeinsam mit der Region Hannover schaffen wir nachhaltige Lösungen für die frühkindliche Förderung und Entwicklung“, betonte Kendrick Macasero, Leiter der Ambulanten Dienste der der Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark.

Das Jubiläumsfest war nicht nur ein Rückblick auf 50 Jahre

Arbeit, sondern auch eine Gelegenheit, auf die Zukunft der Frühförderung zu blicken - gemeinsam mit vielen befreundeten Gästen aus Politik und Sozialer Arbeit - sowie Landtagsabgeordneter Tim Wook oder Mandy Weishaupt von der Lebenshilfe Walsrode, die als ehemalige Mitarbeiterin der Heilpädagogischen Frühförderung besonders verbunden ist. Weitere Lebenshilfen der Region, ehemalige Leitungen sowie Vertreterinnen und Vertreter befreundeter Kitas und des Netzwerks „Frühe Hilfen“ aus Langenhagen kamen und zeigten ihre Wertschätzung

für die Arbeit der Frühförderung. Heute beschäftigt die Heilpädagogische Frühförderung rund 20 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und betreut bis zu 110 Kinder. „Es war ein bewegender Moment, all die Menschen zu treffen, die die Heilpädagogische Frühförderung im Laufe der Jahre mitgestaltet und geprägt haben.“

Gemeinsam schauen wir auf das, was erreicht wurde, und blicken optimistisch in die Zukunft“, so die Geschäftsführerin der Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark, Katharina Kulp, abschließend.

# Kreiskinderkönigin kommt aus Mellendorf

## Kreisschützenverband feierte Stunde der Shootingstars

REGION. Am letzten Wochenende im September fand die große Jugendveranstaltung des Kreisschützenverbands Wedemark-Langenhagen statt: die „Stunde der Shootingstars“, in diesem Jahr war der Schützenverein Krähewinkel Gastgeber. Mit mehr als 150 Teilnehmern war der Saal sehr gut gefüllt. Neben den jugendlichen Schützen waren Eltern, Ehrengäste, Trainer, Betreuer, Mitglieder vom Kreisschützenverband und die stellvertretenden Bürgermeister aus der Wedemark und Langenhagen vor Ort.

Ein besonderer Höhepunkt für die Jugendlichen war der Einmarsch der 28 Vereinskönige aus dem Kreisverband. Bei der Siegerehrung vom Jugendpokalschießen wurden die Pokale und Urkunden im Einzelwettkampf und für die Mannschaften verteilt und es waren viele strahlende Gesichter auf dem Podest zu sehen (die Gesamtergebnisse sind im Internet nachzulesen). Schließlich fanden die mit großer Spannung erwartenden Ehrungen für den Kreisjugendadler, Kreiskinderkönig und Kreisjugendkönig statt. Der große Adler „fliegt“ nach Schulenburg zu Finn Schlüter, die kleinen nach Resse zu Nala Strauß und nach Issendorf zu Luna Cornelius. Die Scheibe des Kreisjugendkönigs wird das



Strahlende Kreiskinderkönige: Fabian Faulhaber (SV Hellendorf, von links), Julia Grüßing (SV Elze), Juna Groß (SV Mellendorf), Sophia Hoppe (SV Vinnhorst) und Leonie Faulhaber (SV Schulenburg).

Foto: KSV Wedemark-Langenhagen

Haus von Finn Schlüter vom SSV Schulenburg zieren. Mit seiner Zielgenauigkeit setzte sich Finn vor Nala Strauß aus Resse, Elias Meissner aus Elze, Oskar auf dem Berge aus Schulenburg und Jette Stumpf aus Abbensen an

die Spitze. Der Schlusspunkt des Tages war die Siegerehrung der Kreiskinderkönige: fünfter Platz: Fabian Faulhaber aus Hellendorf, vierter Platz: Leonie Faulhaber aus Schulenburg, dritter Platz: Julia Grüßing aus Elze und

zweiter Platz: Sophia Hoppe aus Vinnhorst. Juna Groß vom Schützenverein Mellendorf freute sich über die Kreiskinderkönigsscheibe, die in zu einem späteren Zeitpunkt ihr schmücken wird.



**Mittagstisch:**  
 Mo Zanderfilet – auf der Haut gebraten  
 Di Mettbällchen mit Kürbisgemüse  
 Mi Schweinefiletgeschnetzeltes in Zwiebelrahm  
 Do Kohlroulade mit Specksauce  
 Fr Rinderschmorbraten mit Rotweinsauce  
 Sa Schweinegulasch „Schaschlik“  
 (unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Vierländer Enten**



**Fang der Woche**  
**Rotbarschfilet**  
 - handfiletiert  
 100 g  
**€ 2,25**  
 (Angebot ab Donnerstag, den 09.10.2025)

Erste Lieferung der Saison am **08.10.2025**

Dammstraße 10  
 30938 Großburgwedel  
 Tel. (05139) 23 45



**Herzlichen Glückwunsch, liebe Lena!**

Seit 10 Jahren bist du nun Teil unseres Teams. Danke für deine wunderbare Arbeit, deine Herzlichkeit und all die schönen und lustigen Momente, die wir gemeinsam erleben durften.

Danke, dass du ein so wichtiger Teil meiner Praxis bist.  
Deine Denise

**Wir freuen uns auf viele weitere gemeinsame Jahre mit dir!**  
**Dein Team der SprachOase**



Praxis Wedemark  
 Langer Acker 26a  
 30900 Wedemark

Tel.: 05130 - 60 98 960  
[sprachoose-wedemark.de](http://sprachoose-wedemark.de)  
[info@sprachoose-wedemark.de](mailto:info@sprachoose-wedemark.de)



Die **Samtgemeinde Schwarmstedt**

sucht zum nächstmöglichen Termin

**eine Kämmerin/  
einen Kämmerer (m/w/d)**

Nähere Informationen unter  
[www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen](http://www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

+++ Jubiläumstournee +++

**Original  
EGERLAND  
Musikanten®**

*Mit den schönsten Melodien von Ernst Mosch*



Sonntag  
**2. November 2025**  
 16.00 Uhr  
 Kurt-Hirschfeld-Forum  
 Lehrte

präsentiert von **Marktspiegel**

Tickets erhalten Sie in den HAZ & NP Geschäftsstellen  
 Burgdorf, Marktstraße 16  
 Hannover, Lange Laube 10  
 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

[www.original-egerland-musikanten.de](http://www.original-egerland-musikanten.de)

# Nachwuchscup begeistert in Mellendorf

Premiere beim Inlineskaterhockey

**MELLENDORF.** Jetzt fand in der Wedemark ein Nachwuchsturnier des NRIV im Inlineskaterhockey das erste Mal in dieser besonderen Form statt. Denn obwohl die Bissendorfer Panther ihre Halle zur Verfügung stellten, war das ganze Turnier eine Gemeinschaftsleistung der NRIV-Initiatoren und Mannschaften, die am Turnier teilnahmen. Von der Organisation über den Aufbau bis zu den Diensten am Kiosk und der Grillbude halfen alle Mannschaften mit, dass es ein unvergesslicher Tag für den Nachwuchs in Niedersachsen wurde.

Sechs Mannschaften aus Niedersachsen mit Kindern der Jahrgänge von 2020 bis 2012 gingen an den Start. Ein bunter Mix also aus den Aller kleinsten und schon erfahreneren Spielerinnen und Spielern. Das sorgte für starke Hockeymomente und aber auch für andere herzerwärmende Momente, als beispielsweise das Schiedsrichterteam den Kleinsten der Kleinen immer wieder geduldig den Bullypunkt erklärte. Gespielt wurde nach Bambini-Regeln.

Das bedeutete, dass das Spiel alle 90 Sekunden unterbrochen und die Reihen durchgewechselt wurden. Zusätzlich durch Markierungen auf den Helmen wurde so sichergestellt, dass alle Kinder Spielzeit bekamen und sich



Der Nachwuchscup war für alle ein besonderes Event.

Foto: privat

der Panther und Bergedorf Lizards. Obwohl die Panther alles gaben und von ihren Fans für ihren Einsatz ordentlich gefeiert wurden, gelang ihnen kein Treffer. Dagegen manövrierten die Bergedorfer den Ball in der zweiten Hälfte des Spiels gleich zweimal ins Panthertor: Platz fünf für die Bergedorf Lizards.

Um Platz drei kämpften im vorletzten Spiel des Nachmittags die Arpker Wiesel gegen die Salzstadtkerler aus Lüneburg. Beide Mannschaften zeigten ihren Kampfgeist und forderten ihren Gegner ordentlich heraus. Die Keiler gingen zunächst mit 2:0 in Führung, doch die flinken Wiesel kämpften sich stark zurück und glichen zum 2:2 aus. Der Kampfgeist der Wiesel rüttelte die Keiler jetzt aber erst so richtig wach: Mit drei weiteren Toren in Folge setzten sie sich klar durch. Ein letzter Treffer der Wiesel änderte zwar nichts mehr an ihrer Platzierung, zeigte aber, dass sie bereit sind, bis zum Ende zu kämpfen. Über den dritten Platz freuten sich somit die Salzstadtkerler.

Im Finale um den ersten Platz standen sich die Jade Warriors aus Wilhelmshaven und die Empelder Maddogs gegenüber. Auch wenn das deutliche Ergebnis von 0:8 die Favoritenposition der Maddogs klar unterstrich, spiegelte es die souveräne Leistung der Jade Warriors im ganzen Turnier nicht ganz wieder. Die Maddogs überzeugten mit starkem Zusammenspiel und dürfen sich verdient über den ersten Platz freuen.

Das Turnier hat gezeigt, was der NRIV im Nachwuchsbereich alles auf die Beine stellen kann. Die gemeinsame Organisation und Ausführung hinterließ ein starkes Gefühl der Gemeinschaft unter den Mannschaften in Niedersachsen. Der Tag war geprägt von einem fairen Miteinander - auf und neben dem Feld - und macht Hoffnung, dass aus so einem Event vielleicht schon bald Tradition wird.

#### DIE PLATZIERUNGEN IN DER ÜBERSICHT:

Erster Platz - Empelder Maddogs  
Zweiter Platz - Jade Warriors Wilhelmshaven  
Dritter Platz - Salzstadtkerler Lüneburg  
Vierter Platz - Arpker Wiesel  
Fünfter Platz - Bergedorf Lizards  
Sechster Platz - Bissendorfer Panther

## Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche. Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

PR-Anzeige

**Sonderangebot**  
**30% Rabatt**  
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.

**kostenloser Abhol- und Bringedienst bis 100 km!**

**Bio-Handwäsche**  
Wir waschen nach traditioneller Art.

**50 €\* GUTSCHEIN**  
\*ab heute 5Tage gültig

Restaurieren von Teppichen aller Art (Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern). Beseitigung von Wasserschäden

**Teppich Klinik**  
Lange-Feld-Straße 58  
30926 Seelze/Letter  
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

möglichst gleich alte Kinder auf dem Spielfeld gegenüberstanden. Zunächst spielten die sechs Mannschaften in zwei Gruppen gegeneinander. In Gruppe A trafen die Bergedorf Lizards, die Empelder Maddogs und die Salzstadtkerler aus Lüneburg aufeinander. In Gruppe B waren es die

Arpker Wiesel, die Jade Warriors und die Bissendorfer Panther. Innerhalb ihrer Gruppen spielten die Gruppen die Reihenfolge der vorläufigen Plätze eins bis drei aus. Anschließend spielten die beiden Gruppendritten um Platz fünf. Hier bot sich ein spannendes Duell zwischen den Bissen-

**NÄCHSTEN LIEBE DIE BLEIBT**

WIR UNTERSTÜTZEN DIREKT. UND MIT HERZ.

Hier mehr erfahren: [missio-hilft.de](http://missio-hilft.de)

**missio**  
glauben. leben. geben.



Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

# Bunt, beschwingt und weiblich

60 Jahre Damenabteilung im Schützenverein Resse

**RESSE.** Man schreibt das Jahr 1965. Es ist das Jahr der Beatles und der Rolling Stones, die Mode ist jung, bunt, beschwingt und weiblich. So soll die Zukunft des Resser Schützenvereins auch aussehen. Zehn junge Frauen setzen sich durch und beenden die Männerdomäne. Edeltraud Braun, Edith Frerking, Renate Gutowski, Lisa Lück, Brigitte Mietzner, Waltraud Mietzner, Luise Pusch, Irmgard Rose, Brunhilde Sammann und Martha Sammann gründen mutig und entschlossen die Damenabteilung. Bis heute 60 Jahre später sind sie ein außergewöhnlich gutes Team, dass viel für den Verein auf die Beine stellt und gemeinsam durch dick und dünn geht. Hierbei geht es nicht nur ums Kuchenbacken. Viele schießsportliche Erfolge bis zu Deutschen Meisterschaften können sie vorweisen. In der Luftgewehr, Luftpistolen und Steel Dart Sparte sind sie aktiv und erfolgreich. Nicht nur der sportliche Aspekt steht an erster Stelle, dass gesellige Zusammensein ist auch sehr wichtig. So wünschten sich die Damen zu ihrem 60. Geburtstag ein kleines und gemütliches Fest. Diesen Wunsch erfüllten die erste und zweite Damenleiterin Petra Tallig und Patricia Maaß sehr gern und organisierten mit Schützenschwester Carola Rapke einen Geburtstag voller Überraschungen. Nichts wurde verraten.



Die engagierten Frauen gehen gemeinsam durch dick und dünn.

Foto: privat

Ein Fahrplan wurde ausgearbeitet und alle Schützenschwestern wurden, am vergangenen Samstag, von zu Hause abgeholt. Es gab „Marscherleichterung“ die Schützenjacke durfte im Schrank bleiben. Ziel war das Bauern-Cafe Bullerdieck in Frielingen. Nach äußerst leckeren, riesigen Tortenstücken und aromatischen Heißgetränken ging die Fahrt zurück nach

Resse. Hier erwarteten die Geburtstagskinder festlich geschmückte Schützenräume mit einem Sektempfang, kredenzt vom 1. Vorsitzenden Carsten Grotzke und Marcel Tempel dem Schatzmeister. Bei einem sensationellem kalten Buffet, Fotoalben und alten Gästebüchern durfte in lustigen Erinnerungen geschwelgt werden. Ein Jubiläumssquitz mit Fragen Rund um die

Damenabteilung war ein weiteres Highlight an diesem 60. Geburtstag. Jung, bunt, beschwingt und weiblich, so wie die Mode 1965 ging es vergnügt nach Hause! Alle waren sich einig, „Dies war ein Fest, wie wir es uns gewünscht haben. Persönlich, gemütlich und fröhlich!“ Groß gefeiert wird im Jahr 2027, dann wird der Schützenverein Resse 125 Jahre alt.

## Objektservice Schmidt

Objektpflege und Dach-Dienstleistungen



- ✓ Dachreinigung
- ✓ Dachrinnen-Reinigung
- ✓ Dachbeschichtung

- ✓ Dachreparaturarbeiten
- ✓ Schornsteinsanierung
- ✓ Dachrinnen- und Firstsanierung

- ✓ Gelände- und Gartenpflege
- ✓ Pflasterstein-Reinigung
- ✓ Holz- und Bautenschutz



Jetzt kostenfreies Angebot anfordern

**05146 / 397 99 53**

[www.objektservice-schmidt.de](http://www.objektservice-schmidt.de)

## Elektromeister STEPHAN BECKMANN



**Elektrogesellen gesucht, zu sofort oder später**

Beratung • Planung • Elektro-Installation

**051 30/367 89**

01 71 / 541 81 53 • Fax 051 30 / 367 30

Allerbusch 45 • 30900 Wedemark-Berkhof

[www.elektro-beckmann.de](http://www.elektro-beckmann.de) • E-Mail: [info@elektro-beckmann.de](mailto:info@elektro-beckmann.de)

Sonntagsverkauf

05. Oktober

13 - 18 Uhr

# ROLLER

Erschreckend GÜNSTIGE ANGEBOTE

in verschiedenen Farben gegen geringen Aufpreis erhältlich

**Boxspringbett anthrazit, 7-Zonen-Taschenfederkernmatratze, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, mit Bettkasten & Topper, Liegehöhe ca. 67 cm, ohne Deko, 1383000200**

-54% UVP\* 1959,-  
**899,99**

## Spare auf Möbel

bis zu 20%

1) 25.- ab 125.- Einkaufswert  
50.- ab 250.- Einkaufswert  
100.- ab 500.- Einkaufswert  
200.- ab 1000.- Einkaufswert  
300.- ab 1500.- Einkaufswert  
500.- ab 2500.- Einkaufswert

Spare bei jedem Einkauf zusätzlich **+2%** mit der **ROLLER-App**, deiner digitalen Kundenkarte.

ROLLER Garbsen | Langenhagener Straße 2 | 30827 Garbsen

Jeder Artikel nur solange der Vorrat reicht! Alle Preise sind Abholpreise, ohne Deko. Gültig vom 05.10. bis 18.10.2025.  
1) Nur gültig für Neuaufträge am 05.10.2025 im ROLLER-Markt in Garbsen. Der gesparte Betrag wird nicht ausgezahlt, sondern vom Rechnungsbetrag abgezogen. Der gesparte Betrag wird pro Einkauf nur einmal in Höhe des für den gesamten Warenwert vorgesehenen gesparten Betrages von 25.-€ (ab 125.-€ Einkaufswert), 50.-€ (ab 250.-€ Einkaufswert), 100.-€ (ab 500.-€ Einkaufswert), 200.-€ (ab 1000.-€ Einkaufswert), 300.-€ (ab 1500.-€ Einkaufswert), 500.-€ (ab 2500.-€ Einkaufswert) abgezogen. Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, Gartenmöbel, Artikel der Marke Emma, gekennzeichnete Preis-Hit-Artikel, Dauerniedrigpreis-Artikel, TV-Artikel, Küchen, ROLLER-Geschenkkarten sowie Lieferung & Montage. Nicht mit anderen Rabattaktionen außer dem 2% ROLLER-APP Rabatt kombinierbar. 2) Ausgenommen Lieferung & Montage, Pfand & ROLLER Geschenkkarten. Gilt nur bei aktiver Nutzung der ROLLER-App durch Scannen des gültigen Strichcodes aus der ROLLER-App am Counter/an der Kasse oder Einloggen über das Kundenkonto auf [roller.de](http://roller.de) & nur bis zum 04.01.2026. ROLLER behält sich die Verlängerung des Angebots vor. Der Preisnachlass wird pro Einkauf nur einmal gewährt. \*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

# WEDEMARK MAGAZIN

## Sportplatz wird ins rechte Licht gesetzt

Der Verein Blau-Gelb Elze modernisiert seine Anlage und macht sich so fit für die Zukunft – Fördergeld erleichtert die Finanzierung entscheidend

Uwe Weißmann steht alleine auf dem großen Fußballplatz am Rande des Kuckucksfelds. Der 3. Vorsitzende des Sportvereins Blau-Gelb Elze blickt auf sein Handy und drückt auf ein Schaltfeld. Plötzlich scheint über ihm die Sonne aufzugehen. Per App-Steuerung hat er die neue LED-Flutlichtanlage eingeschaltet. Die Umrüstung auf die energiesparende Beleuchtung ist das größte Teilprojekt des umfangreichen Sanierungsprogramms, mit dem sich der Verein fit für die Zukunft machen will.

„Als wir 2023 unser 100-jähriges Jubiläum feierten, wurde uns klar, dass hier etwas passieren muss“, erklärt Weißmann. „Die Gebäude waren alle ziemlich heruntergekommen. Die Küche war nicht mehr nutzbar, die Toiletten waren 50 Jahre alt. Da hatte es einen langen Sanierungsstau ge-

geben.“ Auch das Dach des Clubhauses sei teilweise undicht gewesen.

Eine Sanierung war also dringend angezeigt. Fragte sich nur, in welchem Umfang. Was ließ sich finanziell realisieren? „Wir haben dann geguckt, was es für Fördermöglichkeiten gibt“, erklärt Weißmann. Als Erstes fiel den Sportlern das Eco-Sport-Programm der Region Hannover ins Auge. „Dort hat uns eine Mitarbeiterin enorm geholfen.“

So wurden sie auf Förderungen durch den Landessportbund aufmerksam und im weiteren Verlauf auch auf das Leader-Programm, mit dem die Wedemark gemeinsam mit Neustadt und Wunstorf EU-Geld in die Region lenkt. So habe Blau-Gelb Elze letztlich ein großes Kompaktpaket zur Modernisierung und energetischen Sanierung schnüren können.



Projekt in Arbeit: Uwe Weißmann (von links), Dirk Bantelamm und Timon Dröge, Spartenleiter Fußball Jugend, der als Zimmerermeister viel Eigenarbeit in die Sanierung steckt, vor dem Baustellenschild.

Foto: Andreas Krasselt

Insgesamt kamen Kosten von rund 240.000 Euro zusammen, von denen 85 Prozent durch Fördermittel gedeckt sind. Der Haken: Fördergeld fließt erst, wenn die Arbeiten erledigt sind. Der Verein muss also vorfinanzieren, was wiederum Zinsen verursacht. Dabei kostete die bereits erfolgte Umstellung der Flutlichtanlage alleine schon 32.784 Euro.

„Das war ein großer Brocken“, sagt Weißmann. „Dafür haben wir das Geld aber schon erhalten, weil diese Maßnahme ja abgeschlossen ist.“ Für die LED-Flutlichter gab die

Region 11.017 Euro dazu, der Landessportbund steuerte 15.737 Euro bei. Für den Verein blieb so nach Vorsteuerabzug eine Eigenbeteiligung von nur noch 4729 Euro übrig. Mit der LED-Beleuchtung soll sich der Stromverbrauch halbieren lassen. „Hinzu kommt, dass wir die Beleuchtung nach Bedarf dimmen können, für das Training etwa auf 50 Prozent“, erklärt Weißmann.

Doch es ging halt nicht nur ums Stromsparen auf dem Fußballfeld. Für Modernisierung und Sanierung des Clubhauses werden weitere

208.000 Euro fällig. Doch auch hier reduzieren sich die Eigenmittel dank der Förderungen auf knapp 35.000 Euro, vor allem dank der EU-Gelder in Höhe von 131.190 Euro. „Ohne die Leader-Mittel wäre das nicht gegangen“, sagt Weißmann. Und ohne die Hilfe der Mitglieder auch nicht, die rund 300 Stunden Eigenleistung einbrachten.

Außenarbeiten, vor allem die Dachsanierung, sind bereits erledigt. Das Dach wurde mit Mineralwolle gedämmt, und die alten asbesthaltigen Eternitplatten wurden

durch ein Falzblechdach ersetzt. Auch im Clubhaus wurde die Beleuchtung auf LED umgestellt. Neue Fenster und Türen mit besserer Dämmung werden noch eingebaut.

Die Sanitäranlagen werden komplett saniert. Für eine barrierefreie Toilette werden zwei Räume zusammengelegt, damit genug Platz ist. Auch in der Küche wird alles neu. „Wir wollen den nachfolgenden Generationen etwas hinterlassen“, betont der Vereinsvorsitzende Bantelmann. „Wir sind ja auch nicht mehr die Jüngsten.“



Energie sparen: Uwe Weißmann steuert die neuen LED-Flutlichter per Handy-App.

Foto: Andreas Krasselt

### AKTIONSANGEBOT\*

NOTSTROMFÄHIGE 5,46 KWP PV-ANLAGE  
Inkl. 6,4 kWh Speicher und DC-Montage



KOSTENLOSE  
BERATUNG:  
05072 258 98 - 10  
info@ibg-corp.de

IDEAL FÜR EINEN 2-4-PERSONEN-HAUSHALT



- 12 Hochleistungsmodule (455 Wp)
- Sungrow Hybridwechselrichter und Speicher
- Kostenloses Monitoring via App & Online-Portal
- Inkl. Überspannungsschutz & Einspeiseantrag
- Zzgl. AC-Anschluss nach TAB & BG-Montagegerüst

IBG  
IBG Solar GmbH

9.789 € netto

\* Angebot bis zum 15.12.2025 gültig

SUNGROW  
Clean power for all

St.-Osdag-Str. 17 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de

ibg\_solar\_gmbh | IBGSolarGmbHNeustadt

## Konzert NOKAT und Besenwirtschaft

Sonnabend, 11. Oktober, in der Brelinger Mitte

Es ist fast schon Tradition im Oktober: Wie seit einigen Jahren bietet die Brelinger Mitte in der Marktstraße 1 auch in diesem Jahr wieder leckere Flammkuchen und Getränke an, während der Orgelbauverein St. Martini auf der gegenüberliegenden Straßenseite in der Kirche mit einem Konzert für die musikalische Unterhaltung sorgt.

Ab 18 Uhr öffnet die Brelinger Mitte ihre Türen und lädt Große und Kleine, Junge und Alte zur Besenwirtschaft mit Flammkuchen ein.

Um 19 Uhr beginnt dann das Konzert von „NOKAT“ in der Kirche gleich gegenüber.

NOKAT - das sind Nora Matties, Violoncello, und Katharina Pfänder, Violine. In perpetuum: mobil verbinden die Musikerinnen Alte Musik mit zeitgenössischer Klassik, Minimal Music, Improvisation, Raumklang und Stille.

Melodiefragmente unterschiedlicher Stile, Epochen und Charaktere werden übereinander gelegt, fügen sich zu neuen Linien und finden einen eigenen Ausdruck. Puls- und Patternstrukturen münden in musikalische Kreisläu-



NOKAT verbindet verschiedene Epochen musikalisch.

Foto: privat

fe. Erweitert durch eine Loopmaschine transformiert sich das Duo zum orchestralen Klangkörper. Zu hören sind Kompositionen und Werkauschnitte von Vasks, Riley, Xenakis, Corelli und Pärt. Die Musikerinnen interagieren mit einer Installation aus Metronomen, experi-

mentieren mit Puls, Tempo und Rhythmus und etablieren so Zeit als ein zentrales Motiv. Der Eintritt ist frei.

Im Anschluss an das Konzert ist auch die Besenwirtschaft noch einmal geöffnet, wo man den Abend gemütlich ausklingen lassen kann.

## KunstFreiraum

Start ist am Dienstag,  
7. Oktober, um 17 Uhr

Die Kinder- und Jugendkunstschule Wedemark bietet etwas Neues für Jugendliche ab 13 Jahren an: den KunstFreiraum. Hier kann gemalt, gewerkelt und kreativ experimentiert werden. Der Start ist am Dienstag, 7. Oktober, um 17 Uhr in den Räumen der Kunstschule in Bissendorf. Das Angebot dauert zwei Stunden und kostet nur drei Euro als Materialpauschale. Der KunstFreiraum wird vom Inner-Wheel-Club Langenhagen-Wedemark gefördert und soll bis ins nächste Jahr weiterlaufen.

„Unser Mittwochsatelier ist auch kostenlos und richtet sich an jüngere Kinder und deren Familien, wir wollten deshalb auch ein Angebot extra für Jugendliche haben. Wir freuen uns total über die Förderung vom Inner Wheel Club und unser Dozent Markus Ressel ist auch schon sehr gespannt auf die Ideen der Interessierten“, sagt Vera Burmester von der Kinder- und Jugendkunstschule.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, man kann einfach am nächsten Dienstag in die Kunstschule in Bissendorf kommen und der Kreativität freien Lauf lassen. Weitere Termine unter [www.kunstschule-wedemark.de](http://www.kunstschule-wedemark.de)

# NEUBAU VON 22 SENIORENGERECHTEN WOHNUNGEN

## DIE DONNARUMMA/HORSTMANN GMBH BAUT AM ROTKAMP IM MELLENDORF

### Ende 2026 können die Bewohner einziehen

Noch können Änderungswünsche erfüllt werden

Wohnraum ist knapp - das gilt nicht nur in den Ballungsgebieten der Großstädte, das trifft genauso auch auf die Gemeinde Wedemark zu. Vor allem sind es kleinere Wohnungen die nachgefragt werden und ganz besonderer Bedarf besteht bei Wohnraum, der auch auf die Bedürfnisse im Alter zugeschnitten ist. Ein solcher Neubau entsteht derzeit auf dem Eckgrundstück in Mellendorf, Schaumburger Straße/Rotkamp. Bauherr ist die Donnarumma/Horstmann GmbH mit Sitz in Elze, die damit erneut auf genau diese Zielgruppe eingeht. Dort entstehen 22 Wohneinheiten von 52 bis 89 Quadratmetern, aufgeteilt in Zwei-, Zweieinhalb, Drei- und Dreieinhalb-Zimmer Wohnungen.

Für die Bauherren inzwischen kein Neuland mehr, denn sie haben bereits ähnlich konzipierte Bauten in Elze erfolgreich gebaut und vermarktet. Die Rede ist von den Klinkerbauten an der Walsroder Straße 7 und 9a und b in Elze auf dem ehemaligen NP-Gelände. Dort sind in 2017 in zwei Bauabschnitten insgesamt 45 Wohnungen bezugsfertig geworden, kurze Zeit später folgte der Neubau in Mellendorf an der Bissendorfer Straße 21: „Wir legen Wert darauf, nur auf Grundstücken zu bauen, die bereits versiegelt waren. Wir schließen sozusagen Baulücken. In Elze war das der alte NP-Markt, in Mellendorf ein altes Wohn- und Bürohaus, das abgerissen wurde. Auch am Rotkamp war es ein Bestandsgebäude, das nicht mehr saniert wurde“, so Tasso Donnarumma.

Der Neubau in Mellendorf, der es seinen künftigen Bewohnerinnen und Bewohnern erlaubt, den Bahnhof in Mellendorf sowie die umliegenden Geschäfte und auch Schulen fußläufig zu erreichen, gilt erneut dieses Kriterium.

Baubeginn war im Mai diesen Jahres, vor kurzem hatte das Bauherren-Team Donnarumma und Horstmann zum Richtfest eingeladen. Und wie es Stammgäste bereits kennen, auch diesmal wieder in besonderem festlichen Rahmen und zahlreichen Gästen - und natürlich den beteiligten Firmen und Handwerkern. Mit dabei auch Bürgermeister Helge Zychlinski, Mellendorfs Ortsbürgermeisterin Jes-



Feierten gemeinsam Richtfest: Gerhard Menke, Helge Zychlinski, Jessica Borgas, Tasso Donnarumma, Jens Horstmann, und Jean Schramke (von links).

Foto: Gabriela Vrobel



Zum Richtfest hatte das Bauteam nicht nur Freunde und Familie geladen, auch Freunde, die Gemeindeverwaltung und die Handwerker kamen zum Gratulieren.

Foto: Gabriela Vrobel

sica Borgas sowie weitere Ortsratsvertreter. Ortsratsmitglied Gerhard Menke: „Es gab lange Diskussionen im Ortsrat, was nach jahrelangem Leerstand mit dem Gebäude beziehungsweise Grundstück werden sollte. Schließlich hat sich auch die Lage unmittelbar mit Buslinien vor der Haustür und der Nähe zu Mellendorfs Zentrum für seniorengerechtes Bauen angeboten.“

Es entstehen insgesamt 22 Wohnungen, die über drei separate Eingänge zugänglich sind. Alle Etagen können barrierefrei erreicht werden, das Gebäude ist mit drei Aufzügen ausgestattet: „Es sind vier Wohnungen integriert, die

behindertengerecht ausgestattet sind“, so Donnarumma: „aber auch alle anderen Wohnungen sind barrierefrei und können mit einem Rollstuhl befahren werden“. Zwölf der Wohnungen sind bereits verkauft, Mietanfragen laufen: „Noch ist der Bau in einer Phase, die indi-



Erst vor wenigen Wochen wehte der Richtkranz über dem Neubau, Ende 2026 sollen alle 22 Wohnungen bezugsfertig sein.

Foto: Gabriela Vrobel

viduelle Änderungswünsche erfüllen kann“, macht er aufmerksam. Und auch die Kosten lässt er transparent werden: Wer sich eine der Wohnungen mieten möchte, muss für den Quadratmeter mit 14 Euro Kaltmiete rechnen: „Das heißt, die Warmmiete wird zwischen 860 und 1470 Euro liegen“, rechnet er vor. Die verhältnismäßig günstigen Werte sind nicht zuletzt den energetischen Investitionen zu verdanken, die technisch auf dem neuesten Stand mit Vissmann-Luftwärmepumpe, Wasserstation, PV-Anlage und weiteren Ausstattungen versehen sind. Dazu gehören zum Beispiel, dass die Wohnungen mit elektrischen Alu-Rolläden ausgerüstet sind - nicht nur auf den beiden Etagen, sondern das gilt auch im Dachgeschoss für die Dachfenster, die sich nicht nur elektrisch öffnen und schließen lassen werden, sondern auch einen Regensensor erhalten sollen. Überhaupt legt Donnarumma großen Wert auf Qualität: „Das hat sich bisher immer als gute Entscheidung erwiesen, denn dann stimmt am Ende auch das Ergebnis.“

Tipp: Bei der Erstvermietung oder beim Erstverkauf ist kein Makler dazwischen geschaltet sondern erfolgt direkt und ohne Provision. (JO)

■ Wer sich für eine der Wohnungen interessiert kann sich telefonisch unter der Nummer 0173 - 544 88 52 oder per Mail unter don68@gmx.de an die Donnarumma/Horstmann GmbH wenden.



So wird sich der Neubau nach Fertigstellung präsentieren, direkt am Haus werden ausreichend Parkplätze zur Verfügung stehen, auf Wunsch auch Carports oder Garagen.

Animation: Donnarumma/Horstmann GmbH

**bauSpezi | E.MARKS**  
Bauzentrum

**Erich Marks Baustoffhandel GmbH**

Johannisgraben 2 • 30900 Wedemark  
Tel. 0 51 30 / 97 83-0 • Fax 0 51 30 / 97 83-99  
www.marks-baustoffe.de • info@marks-baustoffe.de

**HENSEL**  
Türen und mehr...

Schlager Chaussee 1 • 30900 Wedemark  
Tel. 05130 9789-0  
www.hensel-tueren.de

**Pleuß Elektro**  
Pleuß Elektro-Anlagenbau GmbH

- Haushaltsgeräte
- Neu und Reparatur
- Haustechnik
- Alt- und Neubau
- Telefon • SAT
- Licht

(05130) 6 09 39 60

Walsroder Straße 34 • 30900 Wedemark-Elze  
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Miele www.Pleuss-elektro.de LIEBHERR

**FLIESEN KOPJEN**

Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten

Auch Fliesen im **XXL** Großformat

Pfarrland 9 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
Tel.: 0 51 30 / 61 30 • Mobil: 0172 / 51 23 771  
fliesen@kopjen.de • www.kopjen.de

**Iris Schäfer**  
Immobilienverwaltung

Ihre Verwaltung mit Herz und Verstand

Ihr persönlicher und professioneller Partner für:

**Verwaltung aller Immobilienarten, Abrechnungsservice, Makler, u.v.m**

Haben Sie noch Fragen oder wünschen ein Angebot?  
Kontakt: 05073-2861050 E-Mail: info@einfach-isi.de

**Einfach ISI verwaltet!**

**WOHLFÜHLEN**  
MIT HÄUSERN VON GEISLER BAU

SORGLOS • INNOVATIV • ZIELSTREBIG

**GEISLERBAU**

Geisler Bau GmbH

Mandelsloher Straße 65 B  
31535 Neustadt am Rübenberge

Telefon: 05072 772 560  
Telefax: 05072 772 5611  
E-Mail: kontakt@geisler-bau.de

**WWW.GEISLER-BAU.DE**

# NEUBAU VON 22 SENIORENGERECHTEN WOHNUNGEN

DIE DONNARUMMA/HORSTMANN GMBH BAUT AM ROTKAMP IM MELLENDORF

**Jennert** GmbH  
Heizung · Klima · Sanitär · Elektro

**Ihr Profi für Gebäude- und Energietechnik**

Walsroder Str. 18  
30900 Wedemark-Elze  
Tel.: 05130 - 22 42

[www.jennertgmbh.de](http://www.jennertgmbh.de)

29742901\_002625

**Viel Erfolg für das Bauprojekt Rotkamp 1ABC**

Wir wünschen gutes Gelingen und einen reibungslosen Verlauf bei der Realisierung des Neubauprojekts in Mellendorf.

ksk-walsrode.de

Kreissparkasse Walsrode

30670101\_002625

**epc** Photovoltaik

**Ihre Photovoltaikanlage – passgenau, sicher und preiswert**

**EcoPowerConcept GmbH**  
Friedrich-Ebert-Straße 19b  
27374 Visselhövede  
E-Mail: [info@ecopowerconcept.net](mailto:info@ecopowerconcept.net)  
Telefonnummer: 04262 – 9183614

29710601\_002625

AUF UNS KÖNNEN SIE BAUEN. MIT UNS SOWIESO.

**dtH TIEMANN**

**FENSTER FÜR GENERATIONEN**

Mit neuen Fenstern von dtH Tiemann sparen Sie vom ersten Tag an. Fenstertausch lohnt sich!

Unsere Kunststofffenster aus VEKA Profilen mit optimierten Wärmedämmwerten und Dreifach-Isolierglas sorgen für eine sofortige und effiziente Reduzierung Ihrer Energiekosten.

Ganz einfach!

Jetzt noch schnell Förderung sichern!

Ihr Fachhändler berät Sie gern!

dtH Fenstersysteme GmbH - 32479 Hille - MADE IN GERMANY

30722301\_002625

## Die Ausstattungen der Wohnungen sind hochwertig

Das gesamte Gebäude und Gelände ist barrierefrei erreichbar



Das Richtfest konnte schon gefeiert werden, noch vor dem Winter soll das Dach dicht werden.

Foto: Gabriela Vrobel

Das es aktuell nicht immer ganz problemlos ist, wenn man einen Neubau - in welcher Größenordnung auch immer plant und bauen möchte - hat so mancher Bauherr in der Vergangenheit mehr oder weniger selbst erfahren müssen. Der Fachkräftemangel ist auch in der Baubranche immer wieder zu spüren, das wissen auch Tasso Donnarumma und Jens Horstmann, die mit Erfolg bereits mehrere Großprojekte unter dem Dach ihrer Donnarumma/Horstmann GmbH in der Wedemark hochgezogen haben: „Wir setzen ganz bewusst nicht nur auf Qualität, sondern genauso wichtig ist uns bei jeder einzelnen Baumaßnahme, dass wir auch auf Kontinuität setzen.“ Das heißt nach Darstellung der beiden Gesellschafter, dass sie ganz bewusst auch immer wieder auf die Fachfirmen zurückgreifen, mit denen sie entsprechend gute Erfahrungen gemacht haben. „Und dann bitte gerne auch mit regionalen Unternehmen, am besten mit Firmenstandort in der Wedemark und der nahen Umgebung“.

Für Donnarumma sind es diese Geschäftsverbindungen, auf die er nicht nur die guten Erfahrungen der Vergangenheit bezieht, sondern darin auch die Zusammenarbeit in der Zukunft sieht. Denn dazu gibt es bereits Pläne, die Baugesellschaft wird weiteren seniorengerechten Wohnraum schaffen: „Wir haben uns für diese Art von Wohnraum entschieden, weil genau dort der Bedarf ist“, so Donnarumma.

Aber auch was die Gestaltung der jeweiligen Bauten angeht, setzen die Bauherren auf eine opti-

sche Anpassung an die jeweils angrenzende Bebauung. Aktuell entsteht in Mellendorf auf der Baustelle an der Straße Rotkamp ein Bau, der sich mit einer roten Klinkerfassade in die Umgebung einfügen wird. Jede der Wohnungen wird einen Balkon beziehungsweise eine Terrasse erhalten. Und wichtig: Nicht nur sämtliche Wohnungen sind mit einem Aufzug bequem zu erreichen, auch auf dem gesam-

„Wir setzen ganz bewusst nicht nur auf Qualität, sondern genauso wichtig ist uns bei jeder einzelnen Baumaßnahme, dass wir auch auf Kontinuität setzen.“

**Tasso Donnarumma**  
Bauunternehmer

ten Grundstück und im Gebäude wird alles schwellenlos erreichbar sein. Schon im Eingangsbereich im Treppenhaus zeigt sich, dass hier bei der Planung bereits bedacht wurde, dass alles gut und einfach auch mit einem Rollator oder Rollstuhl befahrbar sein soll.

Aber auch sonst haben die Wohnungen einiges an Komfort zu bieten, der das alltägliche Leben einfacher machen kann. Das gilt im übrigen nicht nur für Senioren, auch für manch einen Single bieten die Wohnungen mit ihren geschickten Zuschnitten einen idealen



Die Arbeiten am Neubau in Mellendorf gehen zügig voran.

Foto: Gabriela Vrobel

Wohnraum. Und dabei dürfen selbstverständlich Dinge wie Glasfaseranschlüsse oder Lademöglichkeiten für E-Fahrzeuge genauso wenig fehlen, wie ausreichend Parkraum unmittelbar neben dem Gebäude. Insgesamt werden am Ende zehn Garagen entstehen, drei Carports sowie neun Stellplätze. Sämtliche dieser Stellplätze erhalten wie bereits erwähnt eine 11 kW-Zuleitung, die bei Bedarf als Zugang für die Montage einer Ladestation für E-Autos dienen kann. Aber auch für die Fahrradfahrerinnen und Fahrradfahrer wird gesorgt sein, die Räder können im se-

paraten und eigenen Fahrradhaus sicher abgestellt werden. Zusätzlich werden vor den drei Eingängen Fahrradbügel montiert, die während des Tages den Zugriff auf das Fahrrad ganz flexibel und schnell ermöglichen.

Dass der gesamte Bau genau wie die Vorgängerbauten in Elze und in Bissendorf und in Mellendorf ausschließlich mit hochwertigen Materialien aufgebaut und ausgerüstet wird, muss eigentlich nicht mehr besonders erwähnt werden, denn das entspricht der Philosophie der Baugesellschaft Donnarumma/Horstmann. (JO)



Mit einer roten Klinkerfassade wird sich der Neubau nach der Fertigstellung in die Umgebung an den Straßen Rotkamp/Schaumburger Straße harmonisch einfügen.

Foto: Donnarumma/Horstmann GmbH

# NEUBAU VON 22 SENIORENGERECHTEN WOHNUNGEN

## DIE DONNARUMMA/HORSTMANN GMBH BAUT AM ROTKAMP IM MELLENDORF

### Das Bauherrenteam setzt auf Kontinuität

Gute Kontakte zu den Handwerkern und der Kommune



Der Gebäudekomplex ist an der Schaumburger Straße gelegen, direkt davor starten mehrere Buslinien. Das kleine Gebäude im Vordergrund dient als Fahrradhaus. Foto: Gabriela Vrobel

Es geht für alle Passanten sichtbar voran mit dem Neubau der 22 Wohnungen an der Schaumburger Straße / Ecke Rotkamp in Mellendorf. Schritt für Schritt ist der Bau bis auf seine zweieinhalbfache Geschosshöhe gewachsen und mittlerweile ist auch das Richtfest Geschichte, der Dachstuhl ist eingerüstet und vor Einbruch des Winters wird das Dach eingedeckt und der Bau damit im wahrsten Sinne des Wortes im Trockenen sein.

Dass alles auch bei diesem Projekt der Donnarumma / Horstmann GmbH so reibungslos und termingerecht klappt, dafür haben die Bauherren eine einfache Erklärung. Einerseits bringen sie Erfahrung aus vorangegangenen Projekten wie in Elze an der Walsroder Straße und in Mellendorf an der Bissendorfer Straße mit, andererseits setzen sie auf den guten und beständigen Kontakt zu ihren Handwerksfirmen und -unternehmen. „Wir arbeiten fast immer mit den gleichen Handwerkern. Da kennt man sich einfach, weiß, was der andere zu Leisten vermag und kann sich am Ende auf die Qualität verlassen“, so Donnarumma. Ganz bewusst setzen sie dabei auch auf Firmen aus der Wedemark oder der näheren Umgebung. Donnarumma oder auch sein Partner sind regelmäßig auf der Baustelle zu finden, mittlerweile ist auch Sohn Vito Donnarum-

ma dabei, der Architektur studiert und bereits seinen Bachelor in der Tasche hat. Auch Sohn Nandino gehört dazu, er will ebenfalls in das Baugeschäft mit einsteigen, er ist dabei seine Masterarbeit zu schreiben mit dem Ziel, Bauingenieur zu werden. „Wir sprechen alle Schritte ab, sind tatsächlich jeden Tag auf der Baustelle und so auch immer für die Fragen der am Bau beteiligten Kräfte ansprechbar.“

Ähnlich sehen es die Bauherren mit den Absprachen und dem Kontakt zur zuständigen Bauamt der Gemeinde Wedemark: „Wir haben mit dem gesamten Team nur positive Erfahrungen gemacht und können nur sagen, dass dort ganz offensichtlich alle an einem Strang ziehen“, so Donnarumma und Jens Horstmann einmütig.

Und wie schon die anderen Bauten im Vorfeld, hat auch der Neubau in Mellendorf seine kleinen Besonderheiten zu bieten: Kellerräume sind nicht vorhanden, dafür hat jede Wohnung einen Abstellraum, der aber eigentlich mehr verdient, als als solcher bezeichnet zu werden. Der Raum bietet sich sehr viel vielfältiger an: Er kann ein Schlafraum sein, ein Büro, ein kleines Gästezimmer oder für kreative Bewohnerinnen oder Bewohner als Hobbyraum dienen. Ebenso besonders bei der Planung ist das sogenannte Fahrradhaus, das komplett separat seinen Platz gefunden hat. Hier sind Unterstellmöglichkeiten für Fahrräder oder andere Gefährte, ebenerdig und ohne Barrieren lassen sich hier Fahrräder oder auch Roller problemlos einstellen. Und auch Autofahrer, die bereits ein E-Auto fahren, finden entsprechende Lademöglichkeiten an ihrem Stellplatz. Dass sämtliche Wohnungen einen Glasfaseranschluss bekommen, gehört inzwischen in der Wedemark zum Standard. Und eines gehört ebenso ganz selbstverständlich dazu und ist gerade für Senioren, die sich



Es gibt drei Wohnungszuschnitte, die sich allesamt vom Standard abheben. Das gilt nicht nur für relativ breite Flure und Türrdurchgänge. Hier zeigt Vito Donnarumma eine Zweizimmer-Wohnung im Rohbau. Foto: Gabriela Vrobel

verkleinern möchten und die mit umfangreicher Gartenarbeit zu sehr belastet werden, wichtig: Wer dort eine Wohnung bezieht, bekommt auch gleich den Hausmeisterservice dazu.

Das heißt, die Bewohnerinnen und Bewohnern müssen sich weder um die Sauberhaltung des Treppenhauses noch um Laubfegen oder das Schneeschaukeln kümmern.

Donnarumma hat es knapp zusammen gefasst: „Einfach den Schlüssel in der Tür rumdrehen und gut wohnen. Mehr ist nicht.“ (JO)



Noch studiert Vito Donnarumma Architektur, seinen Bachelor hat er aber schon in der Tasche und seine Zukunft sieht er im Unternehmen Donnarumma/Horstmann GmbH. Foto: Gabriela Vrobel

**HHP** Homes Heinemann & Partner mbB  
Beratende Ingenieure f. Bauwesen

Appelstraße 22 • 30167 Hannover  
Tel.: 0511 - 262 57 68  
Mail: buero@hhp-ingenieure.de

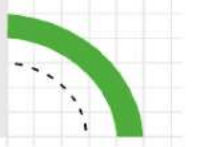
Ihre Tragwerksplanung für Neubau, Umbau und Sanierung

31041301\_002625

**HAHN**

Ingenieurleistungen  
für Straßen-  
und Brückenbau

Ingenieurbüro Hahn GmbH  
Auf der Loge 15 (Abbensen)  
30900 Wedemark  
Telefon (0 50 72) 77 00 70  
info@ing-hahn.de



29790301\_002625

**ERNST SCHMIDT**  
Baumschulen - Gartengestaltung - Pflanzenhof  
PFLANZEN UND MEHR...

Am Wedemarkbad 50  
30900 Wedemark  
**05130 / 4181**  
Fax: 05130 / 39597

29743501\_002625

**Frank Schelm Fliesenleger**

Plumhofer Str.48e / Wedemark Elze  
0172 535 20 57  
frankschelm@htp-tel.de

29745501\_002625



**Diemann Dachbau**

Hubert Diemann & Michael Wittbold  
Inhaber

www.diemann-dachbau.de · (05130) 20 83

info@diemann-dachbau.de

Hohenheider Straße 55 · 30900 Wedemark OT Elze

29745501\_002625

**ARS**  
Abbruch & Tiefbau GmbH

**Abbruch- und Tiefbauarbeiten**  
**Oberflächen- und Kanalbauarbeiten**  
**Schuttgüter und Fuhrleistungen**

www.ars-gmbh.net

29710101\_002625



**Romuald Globisch**

Alte Ricklinger Str. 65 • 30823 Garbsen  
Telefon: 05137 / 908150  
Telefax: 05137 / 908152  
Mobil: 0173/2144245 • globischr@t-online.de

29704201\_002625

# NEUBAU VON 22 SENIORENGERECHTEN WOHNUNGEN

DIE DONNARUMMA/HORSTMANN GMBH BAUT AM ROTKAMP IM MELLENDORF

**CAR CEFFO**

CARCEFFO  
Vilsendorfer Straße 29 | 33739 Bielefeld  
Telefon +49 5206 70728-88  
Mobil +49 151 50650055  
info@modern-carport.de

**Sport & Freizeit GmbH**

Am Freizeitpark 2-4 | 30900 Wedemark  
Tel.: 05130 9594-0 | Fax: 05130 9594-99  
E-Mail: info@sportundfreizeit.net

ARS GmbH  
Abfall- & Rohstoffrecycling Schwarmstedt

ICE-HOUSE  
Restaurant & Sportsbar

DISCO CLUB

**KERAMUNDO**

WELT DER FLIESEN

**TISCHLEREI DANIEL SCHLUFTER GmbH**

Ihr Fachmann in Sachen:  
Hochwertiges rund ums Holz!  
Vom Baum bis zum fertigen Objekt.

Mandelsloher Str. 21 - 31535 Neustadt  
Tel.: 05072 7727666 - E-Mail: info@tischlerei-schlufte.de

Wir gratulieren zum  
gelungenen Neubau.

**Stelling Holzbau GmbH**

Gleiwitzer Strasse 2 · 31553 Sachsenhagen  
Tel. 05725 – 84 93 · info@stelling-holzbau.de  
www.stelling-holzbau.de

**Backhaus Bau GmbH**

Putz- und Estrichfachbetrieb

**b b**  
A. Backhaus Bau GmbH

Borger Straße 53a  
29699 Walsrode  
Tel. 05161 481 25 94  
Mobil 0171 38005 47  
backhaus-andreas@t-online.de

## Inzwischen sind rund 80 Wohnungen entstanden

Die Karriere als Bauunternehmer war nicht geplant



Vito und Tasso Donnarumma schmieden schon gemeinsam mit Jens Horstmann Pläne für das nächste Bauprojekt.

Foto: Gabriela Vrobel

Das Bauen von Häusern war für Tasso Donnarumma eigentlich eher nur für seine private Absicherung geplant. Gelernt hat er den Beruf des Kaufmanns aber auch während dieser Zeit hat er schon Interesse am Baugewerbe gehabt. Denn warum sonst hat er sich zum Holz- und Bautenschutztechniker ausbilden lassen und schließlich auch die Qualifikation als geprüfter und anerkannter Gutachter für Bauwerksabdichtungen erworben. 1998 ist er in das vom Bruder gegründete Unternehmen innotech mit eingestiegen und dort bis heute in der Geschäftsführung.

Seine Karriere als Bauherr über die private Nutzung hinaus hat 2010 begonnen, als er sich entschied, in Bissendorf im Holunderweg ein Mietshaus als Altersvorsorge zu bauen. Gleich nebenan war die Baustelle von Jens Horstmann gelegen, mit dem Donnarumma schon als kleiner Junge in Elze die Schulbank in der Grundschule gedrückt hat. Horstmann hatte sich später für den Beruf des Architekten entschieden, beide haben über die Jahre den Kontakt nie aufgegeben.

„Dann fiel auf meiner Baustelle der Architekt aus und ich musste eine Lösung finden“, erzählt Donnarumma. Naheliegender war es dann, mit dem Freund aus Kindertagen den Bau zu beenden. „Das hat sehr gut funktioniert und es

kam die Idee, auch künftig in ähnlicher Form zusammen zu arbeiten.“ Und weil sich beide Freunde schon damals einig waren, dass auch in der Wedemark gerade kleine Woh-

„So haben wir genau den Spielraum, den wir brauchen, um diesen hohen Qualitätsanspruch halten zu können.“

**Tasso Donnarumma**  
Bauunternehmer

nungen mit der besonderen Eigenschaft „seniorengerecht“ Mangelware waren, sind bis heute insgesamt schon rund 80 entsprechende Wohnungen entstanden.

Dass diese Zusammenarbeit erfolgreich ist, zeige ganz besonders die Tatsache, dass man in all' den Jahren keinerlei Reklamationen bekommen habe und deshalb auch nie habe nachbessern müssen. Das sei auch das Ergebnis dessen, dass eben fast immer jemand aus dem Unternehmen vor Ort sei und bei aufkommenden Fragen oder Problemen sofort reagieren könne. Wichtig sei auch, dass das Bauherrenteam immer nur ein Großprojekt am Laufen habe, für einen Zeitraum von zwei bis drei Jahren: „So haben

wir genau den Spielraum, den wir brauchen, um diesen hohen Qualitätsanspruch halten zu können.“

Die Erfahrung habe auch gezeigt, dass der größte Teil der Wohnungen von Wedemärkern gekauft werde. Entweder als Kapitalanlage, zum Weitervermieten oder auch als Bevorratung für den eigenen Lebensabend. Etwa 30 Prozent der Kundinnen und Kunden würden selbst in eine der gekauften Wohnungen ziehen. Für das aktuelle Projekt in Mellendorf gibt es noch freie Wohnungen, dies werde sich nach den gemachten Erfahrungen

aber in absehbarer Zeit ändern.

Der Bezug des Neubaus ist für Ende 2026 geplant. Ist dieser Termin erreicht, plant das Team bereits den nächsten Bau. Auch der wird wieder seniorengerecht sein: „Es macht Spaß, passenden Wohnraum zu schaffen, alle Häuser die wir bisher gebaut haben, sind mit Aufzügen ausgestattet und kommen zu einem vernünftigen Preis auf den Markt.“ Das nächste Projekt wird erneut in Elze entstehen, wo genau, das wollen die Bauherren erst zu einem späteren Zeitpunkt verraten. (JO)



Tasso Donnarumma ist eher zufällig Bauunternehmer geworden.

Foto: Gabriela Vrobel

**LEINE PARTNERS LP**

Ihre Rechtsanwälte und Notare in Hannover

Berliner Allee 40 | 30175 Hannover

☎ 0511 / 30 495-0 | ✉ info@leinepartners.de

# Die Erlebnis- und Einkaufsmesse startet durch

Der **magaScene**-Event-Tipp: **INFA 2025** auf dem Messegelände

**E**rleben, entdecken, einkaufen - vom 11. bis 19. Oktober präsentiert sich auf dem Messegelände Hannover wieder die infa. Die Veranstaltung gilt als Deutschlands schönste Einkaufsmesse und findet in diesem Jahr bereits zum 71. Mal statt. Erwartet werden über 700 Aussteller aus unterschiedlichen Branchen, die ihre Produkte und Dienstleistungen vorstellen, darüber hinaus gibt es ein buntes und vielseitiges Informations- und Unterhaltungsprogramm.

Die Messe ist in mehrere Themenwelten gegliedert. In Halle 19 befindet sich der Bereich LEBENSART, in dem Mode, Mobiliar, Kunst, Design, Accessoires und gastronomische Angebote präsentiert werden. In der Halle 21 lädt die Markthalle mit kulinarischen Spezialitäten, Delikatessen und Küchenutensilien zum Entdecken ein. Beauty-, Wellnessprodukte sowie Yoga-, Pilates- und Entspannungsworkshops sind in Halle 23 zu finden, während die Halle 24 ganz im Zeichen der Christmas, Deutschlands schönster Weihnachtswelt, steht. Dort werden Weihnachtsdekoration, Geschenkartikel und Kunsthandwerk angeboten. Ebenfalls in Halle 23 ist der Basar der Nationen untergebracht, der traditionell ein internationales Sortiment von Kunsthandwerk und Spezialitäten zeigt. Wer sich für Bauen, Wohnen, Modernisieren und Ein-



Der Basar der Nationen auf der infa: Hier ein Modelshooting mit Pia Reimann.

Foto: Deutsche Messe/Florian Arp

richten interessiert, findet in den Hallen 20 und 22 die richtigen Ansprechpartner. Auf dem Freigelände wird die Messe durch Food Trucks ergänzt, die angesagte Streetfood-Spezialitäten bereithalten.

Neben den bekannten Themenwelten bietet die infa mehrere Sonderformate an, die jeweils an bestimmten Tagen oder Wochenenden stattfinden. Bereits am ersten Messewochenende (11. bis 12. Oktober) steigt die große Oldtimer-Parade auf dem

Freigelände, außerdem öffnet die Babymesse infalino in Halle 25. Dort erhalten werdende Eltern und junge Familien Informationen und Produkte rund um Schwangerschaft, Geburt und Kleinkind. Vom 11. bis 13. sowie vom 17. bis 19. Oktober wird in Halle 21 die infa regional ausgerichtet. Hier stehen regionale Anbieter im Mittelpunkt, die Lebensmittel, Getränke und handgefertigte Produkte vorstellen.

Hobbyisten kommen vom 17. bis 19. Oktober bei der infa kreativ

in Halle 25 auf ihre Kosten. Workshops und Mitmachaktionen rund um Malen, Nähen oder Basteln bilden das Kernstück dieses Bereichs.

Neu in diesem Jahr ist das Format Entkorkte Kunst, bei dem Besucherinnen und Besucher Bilder unter fachlicher Anleitung gestalten können. Angeboten werden sowohl kurze 45-Minuten-Workshops als auch zweistündige Malsessions, jeweils mit anregender Weinbegleitung. Hierfür sind separate Tickets notwendig.

Ebenfalls neu: die Genusslounge, die am ersten Messewochenende Premiere feiert. Am 11. und 12.10. stehen hier Verkostungen von Getränken im Vordergrund. Besucherinnen und Besucher können verschiedene Weine, Craft-Biere sowie Spirituosen wie Gin, Whisky oder Rum probieren und sich von Expertinnen und Experten beraten lassen. Wer tiefer in die Materie einsteigen möchte, bekommt in zusätzlich buchbaren Spezial-Tastings von ausgewiesenen Kennern das entsprechende Know-how vermittelt.

Besonderes Augenmerk legt die Messe in diesem Jahr auf den Grow & Glow Tag, der am Freitag, 17. Oktober stattfindet. Im Mittelpunkt steht dabei die Sichtbarkeit von Frauen in unterschiedlichen gesellschaftlichen Bereichen. Geplant sind Panels, Gesprächsrunden und Keynotes zu Themen wie berufliche Entwicklung, Gesundheit, Finanzen, Selbstbestimmung und gesellschaftliche Teilhabe. Ziel ist es, Frauen eine Networking-Plattform zu geben und Themen, die sie betreffen, stärker ins öffentliche Bewusstsein zu rücken.

Über die verschiedenen Themenwelten hinaus bietet die infa ein großes Rahmenprogramm mit Vorträgen, Kochvorführungen, Kulturbeiträgen und Mitmachaktionen. Damit richtet sich die Messe an ein breites Publikum, das sowohl Informationen und Beratung als auch Unterhaltung sucht.

Die infa 2025 ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Eintrittskarten sind online im Vorverkauf erhältlich. Die Tickets berechtigen gleichzeitig zur Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel im Großraum Hannover. Mehr auf [www.meine-infa.de](http://www.meine-infa.de).



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgelegten in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

ANZEIGE

## Thema: Verstopfung „Warum ich heute lieber zu Ballaststoffen greife.“



Verstopfung und harter Stuhl sind für Betroffene eine wahre Last. Doch es gibt eine pflanzliche Option, um der Verdauung wieder den nötigen Schubs zu geben: Dr. Böhm® Darm aktiv aus der Apotheke.

Es gibt viele Gründe warum, der Darm plötzlich streikt – zum Beispiel Stress, Flüssigkeitsmangel oder wenig Bewegung. „Früher hatte ich eigentlich nur im Urlaub Probleme mit der Verdauung. Aber seit ich bei meinem Job im Büro fast den ganzen Tag sitze, öfters gestresst bin und immer wieder vergesse, genug zu

trinken, merke ich, dass mein Darm nicht mehr so mitmacht wie früher“, erzählt Sarah Fritz (32)\*.



„Dr. Böhm® Darm aktiv ist die perfekte pflanzliche Lösung für meine Verdauungsprobleme.“

Sarah Fritz\*

### Abführmittel? Keine Option!

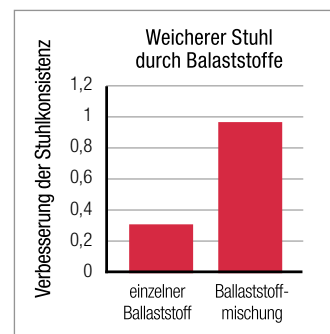
Der Toilettengang wird für die Angestellte immer öfter zur Herausforderung und ist oft nur unter Schmerzen möglich. Zu einem Abführmittel wollte sie dennoch nicht greifen: „Zunächst habe ich öfters ein synthetisches Abführmittel verwendet, damit mein Darm wieder schnell auf Vordermann kommt. Allerdings habe ich gehört, dass diese Mittel bei längerer Einnahme nicht gut sind, weil sich der Darm daran gewöhnt und dann noch träger wird. Das wollte ich vermeiden.“

### Pflanzliche Innovation

Vor Kurzem fand Sarah Fritz dann das neue Darm aktiv von Dr. Böhm® in der Apotheke – ein fruchtiges Getränk mit einer speziellen Kombination aus 5 pflanzlichen Ballaststoffen. Insbesondere durch den Quelleffekt des enthaltenen Flohsamens wird die Darmtätigkeit angeregt, der Stuhl wieder weicher und gleitfähiger und die Darmentleerung somit erleichtert.

### Wissenschaftlich belegt

Die Erfahrungen von Sarah Fritz decken sich mit aktuellen Standards aus der Medizin. Denn auch ärztliche Leitlinien empfehlen bei hartem Stuhl im ersten Schritt eine Erhöhung der Flüssigkeits- speziell aber auch der Ballaststoffzufuhr. Eine groß angelegte Studie zeigt darüber hinaus: Den besten Effekt erzielt man mit einer Kombination mehrerer Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung.\*\*



### Einfach einzunehmen

Durch den fruchtigen Geschmack ist es sehr einfach zu trinken. Schon nach den ersten zwei Einnahmen spürte ich, dass meine Verdauung wieder ordentlich arbeitet“, so Sarah Fritz

\*Name und Alter geändert. \*\*Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–116.

## Empfehlung aus der Apotheke



PZN: 19251696 (6 Sachets)  
PZN: 19105730 (20 Sachets)

## Dr. Böhm® Darm aktiv

- ✓ 5-fach Kombination aus pflanzlichen Ballaststoffen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung dank Flohsamen
- ✓ Spürbarer Effekt schon nach einem Tag<sup>1</sup>

<sup>1</sup>PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)



**Gut zu wissen:** Dr. Böhm® ist seit über 55 Jahren die führende Apothekenmarke Österreichs. Das Familienunternehmen produziert exklusiv in Deutschland und Österreich.

# Panther-Power bis zum Schluss

Jugend 2 verdienter Vizemeister 2025 in der Niedersachsenliga



Die Panther zeigten eine überzeugende Leistung.

Foto: privat

**BISENDORF.** Zum krönenden Abschluss der Saison 2025 trafen die Bissendorfer Panther jetzt im zweiten Spiel auf die TSG Bergedorf Lizards. Obwohl die Tabellenplatzierung nach dem vorherigen Spiel gegen die Jade Warriors bereits gesichert war, zeigten die Panther auch in diesem letzten Spiel nochmal ihr Können. Die Lizards starteten mit zwei schnellen Treffern in der fünften und sechsten Minute. Doch die Panther ließen sich nicht be-

eindrucken und konterten eindrucksvoll: In der siebten, neunten und elften Minute drehten sie das Spiel. Bis zur Halbzeit stand es 5:2 für die Jugend 2 – ein klares Zeichen ihrer Entschlossenheit. Auch nach der Pause blieb das Spiel intensiv. Beide Teams kämpften um jeden Ball, doch die Panther behielten die Oberhand. Mit weiteren vier Treffern sicherten sie sich einen verdienten 9:4-Sieg. Mit diesem Spiel endet die allererste Saison im Ligabetrieb für

die Jugend 2 – und das auf einem wohlverdienten zweiten Platz! Ein fairer Spieltag ohne Strafzeiten bei allen Mannschaften rundete den Samstag ab und unterstreicht den respektvollen Umgang auf dem Feld. Ein riesiges Dankeschön geht an das Trainerteam bestehend aus Jens Moeck, Tom Schablack, Sina Hohage, Luis Schimmels und Ben Schulze das mit unglaublichem Einsatz für Athletik, Hockey und sogar Schwimmtraining die Kids fit

gemacht hat. Ihr Engagement hat diese Leistung erst möglich gemacht – die gesamte Mannschaft und die Trainer dürfen stolz auf sich sein. Für die Panther spielten: Rayk Bormann (C) (2/0), Lisa Hepke (A) (0/0), Mika Klisch (G), Bruno Neumann (G), Franek Filipiak (1/0), Frederick Harms (0/0), Henry Fanta (2/0), Jannis Kliner (0/0), Johann Krammel (4/0), Ida Kujawska (0/0), Jori Kummer (0/1), Anton Mackeben (0/1), Hannes Bardeck (0/0), Bastian Kirx (0/0)

## Sanftes Aktivieren und Lösen von Blockaden mit Qigong

**SCHERENBOSTEL.** Am Sonntag, 25. Oktober, bietet der KiKonzept in der Turnhalle in Scherenbostel einen Qigong-Kurs an. Gearbeitet wird dann von 12 bis 15 Uhr. In den Methoden des Muskel- und Knochenqigongs (Yi Jin Jing) liegt der Fokus auf einfachen Übungen aus dieser Übungsreihe. Die chinesische Medizin und Bewegungskunst erreicht das Lösen durch Öffnung der Meridiane, die Energie kann wieder frei fließen.

Die Yi Jin Jing-Übungsreihe ist zudem sehr wohltuend für den gesamten Rücken. Verschiedene Aufwärm- und Aktivierungsübungen können leicht für den Einsatz zu Hause mitgenommen werden.

Die Aktivität reguliert außerdem das harmonische Zusammenwirken aller Organe. Durch das Erlernen und Praktizieren von körperlichen und geistigen Übungen aus dem Erfahrungsschatz der alten chinesischen Heilkünste entwickeln sich Ruhe, Gelassenheit und Wohlbefinden. Der Kurs eignet sich für Menschen mittleren Alters, die vorbeugen und eventuell schon chronische Veränderungen ver-



Taiji- und Qigong-Lehrerin Natalie Mandel leitet den Kursus.

Foto: Loni Liebermann

bessern möchten. Er wird geleitet von Natalie Mandel, Taiji- und Qigong-Lehrerin, und ist von der zentralen Prüfungsstelle Prävention (ZPP) zur Erstattungsfähigkeit durch die gesetzlichen Krankenkassen zertifiziert. Neun Folgetermine finden sonnabends von 12.30 bis 13.30 Uhr statt. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt.

Anmeldungen werden unter derikonzepthotmail.de angenommen. Um Angabe einer Rufnummer in der email wird gebeten, die Anmeldeunterlagen werden per Mail versandt.

## TC Sommerbostel krönt neue Vereinsmeister

**SOMMERBOSTEL.** Sportlich wurde wieder einiges geboten beim Tennis Club Sommerbostel. Im Punktspielbetrieb waren die Teams des TCS bemüht, an die historisch starke Vorsaison anzuknüpfen. Dort gelangen bei neun aktiven Mannschaften sieben Aufstiege und zwei dritte Plätze, was die erfolgreichste Saison der Vereinsgeschichte bedeutete. Und auch in dieser Spielzeit konnten sich einige Ergebnisse wieder sehen lassen. Die Herren 40, Herren 50 und Damen II der Sommerbosteler stiegen erneut auf. Nur zwei Teams konnten dagegen einen Abstieg nicht verhindern. Darunter auch die Herren des TCS, die nach drei Aufstiegen in Folge in der Oberliga zwar wacker kämpften und den Zuschauern in Hellendorf schöne Spiele boten, am Ende aber mit Teams aus Oldenburg, Cuxhaven oder Hildesheim nicht mithalten konnten.

Dennoch zog der erste Vorsitzende Norman Schwarzkopf ein positives Fazit: "Das es nicht noch mal so sensationell laufen konnte wie in der Vorsaison, war uns allen klar. Trotzdem wieder mehr Auf- als Abstiege zu haben, ist eine tolle Leistung. In unserem kleinen Verein durch die Bank weg in allen Mannschaften so ein hohes Niveau zu haben, ist

außergewöhnlich und macht uns stolz."

Ein schönes Ende nahm die Saison mit dem Finale der Vereinsmeisterschaften. In den letzten Monaten kämpften über 40 Mitglieder in den Konkurrenzen Herren, Herren Ü35 und im Doppel um den Titel. Bei den Herren setzte sich Hannes Wanger im Finale gegen den Vorjahressieger Lars Markgraf durch. Sieger in der Altersklasse wurde Sebastian Soeffky mit einem Erfolg über Thorsten Klopp. Im Doppel gewann Wanger mit seinem Partner Nils Schlaudraff gegen Henri und Norman Schwarzkopf. Viele Mitglieder verfolgten die Finalspiele bei bestem Wetter und leckerem Grillgut, das von der Fleischerei Grimsehl bezuschusst wurde.

Abends veranstaltete der Club dann noch eine Saisonabschlussfeier. In gemütlicher Atmosphäre wurde gemeinsam gegessen und der Sommer am Lagerfeuer Revue passieren lassen. Viele Mitglieder beteiligten sich beim Aufbau und Abbau und steuerten etwas zum Buffet bei, sehr zur Freude von Norman Schwarzkopf: "Das war ein sehr schöner Ausklang eines rundum gelungenen Tages, der mal wieder bewiesen hat, wie gut das Vereinsleben beim TCS funktioniert."



Das erfolgreiche Team.

Foto: privat



Heinz  
Sielmann  
Stiftung

## Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Erinnern Sie sich noch an das Frühlingslied „Alle Vögel sind schon da“? In Deutschland steht der dort besungene Star auf der Roten Liste der gefährdeten Arten – wie viele weitere heimische Lebewesen, deren Lebensräume schwinden. Es liegt in unserer Hand, ihr Überleben zu sichern und unsere Lebensgrundlage zu erhalten.

Helfen auch Sie mit, den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen, bedrohte Tierarten und ihre Rückzugsgebiete zu schützen, um sie auch noch für nachfolgende Generationen erlebbar zu machen. **Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der Arbeit der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.**

Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – auch für Kinder. Deshalb setzt sich die Stiftung, ganz im Sinne ihres Gründerpaares (dem legendären Tierfilmer Heinz Sielmann und seiner Frau Inge Sielmann), mit viel Leidenschaft und aller Kraft für die Vielfalt der Natur und ihrer Erhaltung ein.

**Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419**



[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)

STELLENMARKT



**Komm ins #teamratiodata:**

## WIR SUCHEN FACHKRÄFTE (M/W/D) FÜR LAGERLOGISTIK

Du suchst neue Herausforderungen und Karriereöglichkeiten? Du willst deine Zukunft aktiv mitgestalten? Dann komm zu uns! Wir sind eins der größten Systemhäuser und Technologiepartner in Deutschland mit über 1.500 Kolleg:innen an 11 Standorten. Bewirb dich jetzt und zeig uns, aus welchen Bits und Bytes du gemacht bist.

**Diese Herausforderungen warten auf dich:**

- ✓ Erledigung aller anfallenden Aufgaben im Wareneingang
- ✓ Kommissionierung und Auftragsprüfung
- ✓ Transportsichere Verpackung der Ware und Versand
- ✓ Erfassung von Sendungen in der Versandsoftware
- ✓ Bearbeitung von Retouren
- ✓ Organisation der Warenausgänge und Verladung

**Das bieten wir dir:**

- ✓ 30 Tage Urlaub
- ✓ flexible Arbeitszeitmodelle
- ✓ Hansefit Firmenfitness
- ✓ Weiterbildungsangebote
- ✓ Moderne Arbeitsplatzausstattung
- ✓ JobBike & weitere Benefitprogramme



Jetzt online bewerben!  
Noch Fragen? [jobs@ratiodata.de](mailto:jobs@ratiodata.de)

[www.ratiodata.de/karriere/](http://www.ratiodata.de/karriere/)

HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL

**Wir suchen für einen 2 Personenhaushalt (100qm)** in der Wedemark eine Reinigungskraft für ca. 2 mal 2 Std. pro Monat, Arbeitszeit nach Absprache. Tel.: 05130 - 8551

**Suche Hilfe im Haushalt, Staubsaugen, Wischen...** ☎0174/7989357

**suche Putzstelle 0151/72507682**

BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

**Elke, 65 J.**, Sekretärin in Rente, eine bildhübsche Frau mit zierlicher Figur und schöner Oberweite, bin herzlich, ehrlich u. natürlich, ich koche sehr gerne u. gut u. schätze ein schönes, gemütliches Zuhause. Seit dem Tod meines Mannes lebe ich ganz allein, auf Wunsch würde ich auch bei Ihnen wohnen, wenn Sie anrufen pv ☎ 0157 - 75069425

**Marianne, 75 J.**, verwitwet, ich bin e. gefühlvolle, gepflegte Frau, charmant mit viel Herzlichkeit, ich schätze e. gute Küche u. die häusliche Gemütlichkeit, bin mobil, mag die Natur, doch leider bin ich ganz allein. Welcher Mann (Alter unwichtig) wünscht sich eine zärtliche u. treue Frau wie mich? pv ☎ 0151 - 20593017

**Miteinander - füreinander**  
Mann ohne Frau - Witwer 81/180 - sucht Frau ohne Mann. Ich koche leidenschaftlich, walke/spaziere oft, höre gern Oldies und Wiener Melodien. Optimist1944@mail.de

VERANSTALTUNGEN

**Antikmarkt**  
Sonntag, 05.10.2025  
im CCL Langenhagen  
ab 11:00 Uhr

**Antikmarkt**  
Sonntag, 12.10.2025  
im A2-Center Altwarmbüchen  
ab 11:00 Uhr  
Tel.: 0176-23 122 855

PARTNERVERMITTLUNG GEWERBLICH

**Hübsche blonde Witwe, 77 J.**, familiär unabhängig u. viel allein. Wünsche mir Zweisamkeit, sich gemeins. an den schönen Dingen des Lebens erfreuen. Ich pflege gerne den Garten u. habe Freude am Kochen. Würde mein schönes Zuhause auch aufgeben u. zu Ihnen kommen. Alles Weitere bei einer Tasse Kaffee. PV Tel. 0176-57889239

**Sabine, 64 J.**, aufrichtig, freundlich u. verträglich, schlank, familiär, unabhängig u. eine sorgfältige Hausfrau. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach vielen Ehejahren stehe ich als Witwe nun ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. PV Tel. 0176-43632696

**Annelore, 71 J.**, hübsche, gepfl. Witwe, mit FS + Auto, zum Umzug bereit. Erledige gerne die Gartenarbeit, Sorge auch für ein gemütl. Heim, in dem ich gerne koche u. verwöhne. Vielleicht kann ich schon bald Mittage. für uns beide zaubern? Einfach wieder zu zweit sein, das wäre so schön. PV Tel. 0176-34498648

FREIZEIT- / REISEPARTNER

**Suche eine Frau**, die auch über 60J. ist, für eine Freundschaft plus, bin groß/schlank, Kontakt über WhatsApp 015753090096



**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
**Wochenendausgabe**  
ist am  
**Mittwoch, 16 Uhr**

GESUNDHEIT

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

**NordHannoverscher PflegeService**  
Care Management  
☎0511 / 37 38 22 60  
Unabhängige Pflegeberatung  
Walsroder Straße 184  
30853 Langenhagen



**EVANGELISCHE SCHULSTIFTUNG IN DER EKD**

Josephine Teske  
Pastorin, EKD-Ratmitglied, Sinnfluencerin

„Damit Verantwortung be<sup>st</sup>eht!“  
[www.schulstiftung-ekd.de/spenden/](http://www.schulstiftung-ekd.de/spenden/)

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

**!!Achtung Seriöser Ankauf!!** Pelze, Handtasch., Porzellan, Damenbekl., Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher, Krüge ☎01636248911 Frau Kahl

TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

**Sammler sucht gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎0170/3610367

SCHMUCK & UHREN

**! Suche Uhren aller Art 01605319258!**

GARTEN

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. **Kostenl. Vorschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11**

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

KUNST- UND SAMMLERMARKT

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

Achtung Großer Ankauf!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel. zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

**HBM Holzbau Mette GmbH**

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
[rmette@kabelmail.de](mailto:rmette@kabelmail.de)

**SO SPART MAN ENERGIE!**

Fenster • Türen • Rollläden  
Fassaden • Überdachungen • Markisen  
Reparaturen • Insektenschutz

Tel. 0511 / 2156092  
E-Mail: [info@albert-dämmtechnik.de](mailto:info@albert-dämmtechnik.de)

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

HOBBY UND FREIZEIT

**Luftgewehr-Ankauf**  
Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen-auch defekt sowie Wiederladezubehör ☎ 0151 70130953

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**Kaufe Bücher** aus allen Bereichen ☎ (05149) 8608 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ 039403/ 94168

DIENSTLEISTUNGEN

**Für Senioren bequemes Renovieren.** Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511)-314441

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

**10%, Sanierung Dach/Dachrinnen/Fassaden/Carport/Garagen, Reparatur, Termine frei** ☎ (0157) 333 707 99

**Gartenarbeiten und Entsorgung** aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

**Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt** ☎0176 23608987

**Matias Leinz Bedachungen** ☎ 01 62 441 84 59 ✉ [mleinz@mldach.de](mailto:mleinz@mldach.de)

**Zieh Aus und Ein** mit Walterstein ☎ (0511) 630971

**aktasderpacktdas.de** ☎0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401**

KFZ ANGEBOTE

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01



**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei · Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

PKW KAUFGESUCHE

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

**Roller, Motorräder, Mopeds, Aufsitzmäher** gesucht. Auch defekt. ☎05121/2068883

WOHNMOBILE / -WAGEN

**Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen** ☎ 03944-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

VERSCHIEDENES

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben** und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎(05130) 5472

**ARTUTILISATION Kunst ohne Abfall**  
Ausstellung Oksana Tsveytyskaya 10.10-21.11 Stadtteilzentrum Stöcken  
Eröffnung 10.10 19:00 Eintritt frei

**Suche Jagdtrophäen, Dekowaffen,** ☎0157/37903826

**Klavier und Keyboardunterricht** bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

**SuMassivholzmöbel**Tel.:0177/9037343



**Tierschutz-Genießen.de**  
Tierfreundliche Rezepte  
[www.tierschutz-genießen.de](http://www.tierschutz-genießen.de)

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

TRANSPORTE / UMZÜGE



**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause  
Umzüge  
Haushaltsauflösung  
Entrümpelung  
☎ (05139) 953 1040

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Langenhagen...

Moderne 3-Zi.-ETW, ca. 86m<sup>2</sup>, 1. OG, Gä.-Bad mit Dusche, Blk., Echtholzparkett, Aufzug, KR, FK, TG-Stellpl. (zzgl. 25.000,-€), Bj. 1998, V: 68,00 kWh/(m<sup>2</sup>a), NW-ZH, Kl: B, KP: 375.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Wedemark/Wennebostel

**2-Zi.-Neubau-DG-ETW, WP, FBHZZG, EBK, Aufzug, elt. Rollläden,** ab 03/26, [www.hshausbau.de](http://www.hshausbau.de), ☎(05130) 5963

Langenhagen...

Vermietete 2 Zi. ETW, 5. OG, ca. 63m<sup>2</sup>, EBK, Balkon, FS, KR, TG-Stellpl. (zzgl. 15.000,-€), Bj. 1974, V: 114 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 140.000,-€ von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

HÄUSER

Langenhagen...

Gepflegter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m<sup>2</sup> Wfl. + ca. 100m<sup>2</sup> Nutzfläche, Kamin, EBK, Gä.-WC, HWR, Keller inkl. Hobbyraum, Stellpl.+ Grg., ca. 595m<sup>2</sup> Grdst., Bj. 1976, B: 133,00 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 495.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

Lgh.-Engelbostel...

Helles, geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 130 m<sup>2</sup>, Kamin, TK, Trr., Carport, ca. 392 m<sup>2</sup> Grdst., Bj. 1952, B: 147,1 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 345.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770

IMMOBILIENKAUF- GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Mit 4 Zimmern gesucht.

Nach dem Hausverkauf su. ein sympathisches Ehepaar eine großzügige ETW mit mind. 4 Zimmern. Gerne mit Stellplatz (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

Verheiratetes Paar sucht

eine helle 3-Zimmer-ETW. Gerne mit Keller- oder Abstellraum (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

Zum Wohlfühlen ges.

Industriekaufmann su. mit seiner Partnerin eine helle 2 bis 3-Zi.-ETW. Zu sofort oder später. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

Bürokauffrau sucht...

eine gemütliche ETW mit 2 Zi. Eine Einbauküche wird gerne übernommen (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

HÄUSER

Hochw. Haus ges.

Unternehmensberater su. ein hochw. Haus mit mind. 180m<sup>2</sup> Wfl. u. gehobener Ausstattung auf uneinsehbarem Grundstück. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

In ruhiger Lage gesucht.

Anlagenmechaniker sucht ein gemütliches RH/DHH oder EFH mit mindestens 4 Zimmern und Keller (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

Familie sucht...

ein gepflegtes EFH/gr. DHH mit mindestens 5 Zi. und schönem Garten. Gerne mit Garage/Carport (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

Junge Familie sucht Haus (EFH, MFH)

zum Wohlfühlen in Hannover und Umgebung mit Garagen, etc. ☎ 0170-9609797

Nachwuchs unterwegs...

Pärchen su. ein kleines Haus (RH/DHH) mit mindestens 100m<sup>2</sup> Wfl. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

**Bärbel & Klaus** suchen eine 2 Zi.-Whg. Bitte nicht auf AB sprechen. Nur persönliche Anrufe. ☎ 0152/03115248

GRUNDSTÜCKE

**Lgh.-Hainhaus...**  
Großes Grundstück in attraktiver Feldrandlage, ca. 3.668 m<sup>2</sup>, bebaubar nach Bebauungsplan, KP: 1.150.000,- € von-wuefling-immobilien.de ☎1260770



**Liebe Oma, lieber Opa,  
wir gratulieren Euch  
zum  
70. Hochzeitstag**

Eure Enkel & Urenkelkinder  
Langenhagen, 08.10.2025

Unseren lieben Eltern  
**Gundi & Siegfried Wiener**  
die besten Glückwünsche  
zum  
70. Hochzeitstag

Eure Kinder Achim & Caity

**Familienanzeigen**  
unterrichten Verwandte,  
Freunde und Bekannte  
schnell und zuverlässig.

DER MEISTERBETRIEB



**Besser  
früher an  
später denken**

Ihr Familienbetrieb an der  
Walsroder Straße

Oft unerwartet ist er da der Abschied –  
daher warten Sie nicht. Gerne schieben wir  
das Thema Vorsorge, doch wer jetzt ein  
Gespräch führt, lässt später keine Fragen  
offen. Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55  
Walsroder Straße 89




**NAETHE**  
Der Bestatter

**Familienanzeigen im ECHO**  
Anzeigenannahme: Tel. 0800-1544233

NAE(T)HE SEIT 100 JAHREN

*Es ist egal, zu welchem Zeitpunkt man einen geliebten Menschen  
verliert, es ist immer zu früh und tut immer weh.*

**Waltrud Meyer**  
geb. Lewerenz  
\* 1. November 1936 † 24. September 2025  
Du wirst immer einen Platz in unseren Herzen haben

**Detlef  
Gaby und Nicole  
und alle, die sie lieb haben**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 9. Oktober 2025,  
um 12.00 Uhr von der Kapelle des Godshorner Friedhofes,  
Alt-Godshorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

Statt Blumen und Kränzen wünschte sich Waltrud  
Spenden an: „Kinderbär4you e.V.“,  
IBAN: DE60 2505 0180 0910 5492 73,  
Kennwort: Trauerfall Waltrud Meyer.

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18

*In Dankbarkeit für die gemeinsame lange Zeit,  
die wir erleben durften, nehmen wir Abschied  
und lassen dich in Liebe von uns gehen.*

**Karl-Heinz Scheuermann**  
\* 26.05.1938 † 16.09.2025

Danke, für alles, was war.

**Deine Moni  
Carsten und Tanja  
Nicole und Ulf  
Stefanie und Claus  
mit Lea und Emma**

Die Urnentransferfeier findet am Freitag, dem 10. Oktober 2025,  
um 13:00 Uhr in der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes,  
Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**HEBECKER  
BESTATTUNGEN**

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

Dankeschön

**Rolf Sülter**  
† 07.08.2025

Viele tröstende Worte sind gesprochen und  
geschrieben worden. Viele stumme Umarmungen,  
viele Zeichen der Liebe und Freundschaft  
durften wir erfahren.  
Dafür sagen wir, Danke.

**Pia, Andre, Ben, Jonas und Sabine**

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,  
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

**Gerhard Kloss**  
\* 18. März 1938 † 27. September 2025

**Hildegard Kloss  
Edward und Rita mit Familie  
Brigitte und Bernhard mit Familie  
Gabriele und Jürgen mit Familie**

Langenhagen-Schulenburg

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 8. Oktober 2025, um 10.00 Uhr von der Kapelle  
des Godshorner Friedhofes, Alt-Godshorn, 30855 Langenhagen, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

**Schustereit BESTATTUNGEN** **Thorns BESTATTUNGEN** **Giesbers BESTATTUNGEN**

Ihr Bestattermeister

Lesung mit Elisa Roth

**Suizid - und das Leben danach**

Im Alter von 27 Jahren hat die Autorin völlig unerwartet ihre  
Mutter durch Suizid verloren. 2020 rief sie den Podcast  
„Selbstwort“ ins Leben, in dem ihr andere von Suizid  
Betroffene ihre Geschichten erzählen. Auf dieser Grundlage  
ist das Buch entstanden und Elisa liest daraus und wir  
diskutieren im Anschluss über dieses nicht einfache und  
doch so wichtige Thema.

**Wann: Freitag, den 10. Oktober 2025, um 19.00 Uhr  
Wo: Schustereit Bestattungen,  
Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark**

**Aufgrund begrenzter Plätze bitten wir um Anmeldung unter:  
lesung@schustereit.team oder Telefon (0 51 30) 52 71**

Die Lesung ist kostenfrei,  
um Spenden wird gebeten



**Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse:**  
Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

Anzeigenannahme per Telefon: 0800-1544233 oder an die E-Mail: familienanzeigen@madsack.de




**DIE NACHT DER MUSICALS**  
Montag, 23.02.2026 | Theater am Aegi

**Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP**

**Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.**

**DESiMOs spezial Club Mix-Show**  
27. Oktober 2025: Apollokino

**Barclay James Harvest**  
27. Oktober 2025: Theater am Aegi

**The Kiffness**  
29. Oktober 2025: Capitol

**KARAT 50 - Zusatzkonzert**  
31. Oktober 2025: Theater am Aegi

**Hannover Indians - Hannover Scorpions**  
02. November 2025: Eissporthalle

**Uriah Heep**  
03. November 2025: Capitol

**Ralph Ruthe - Ruthe Live**  
04. November 2025: Theater am Aegi

**Helge Schneider**  
05. November 2025: Kuppelsaal

**Vor Ort für Sie da:**  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2  
Burgdorf, Marktstraße 16



Es ist so schwer,  
wenn sich zwei Augen schließen,  
zwei Hände ruh'n,  
die einst so viel geschafft,  
wie schmerzlich war's,  
vor dir zu stehen,  
dem Leiden hilflos zuzusehen.  
Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab' für alle Liebe Dank.



**Friedrich „Fiddi“ Zarske**

\* 23.7.1947 † 25.9.2025

Brigitte  
Corinna und Florian  
mit Jonas und Emil  
Florian

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 9. Oktober 2025,  
um 13.30 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf mit  
anschließender Beisetzung statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende  
an den Schützenverein Scherenbostel e.V.,  
IBAN: DE 44 2519 0001 0005 6863 00, Stichwort: Fiddi Zarske.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str.14, 30900 Wedemark, Telefon 05130/8738

DIE SPUREN,  
DIE DU IN  
MEINEM HERZEN  
HINTERLASSEN HAST,  
WERDEN NIEMALS  
VERBLASSEN.



**BARBARA RIECKENBERG**

\* 24.01.1964 † 20.09.2025

Deine Alessa

Am Abend, wenn die Glocken Frieden läuten,  
folg ich der Vögel wundervollen Flügen.  
(Georg Trakl)

**Renate Grosser**

geb. Heitmann

\* 17.09.1938 † 20.09.2025

In liebevoller Erinnerung

Anke und Markus  
Max und Hannah  
Martin und Irma  
Doris

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 10.10.2025, um 15.00 Uhr in der Elzer Friedhofskapelle, Plumhofer  
Straße, statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir in  
Renates Sinne um eine Spende zugunsten der Pfarrscheune  
in Elze: KKA Burgdorfer Land, IBAN DE85 5206 0410 0000 0060 41,  
Verwendungszweck: „1140-Pfarscheune“.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstr. 16, 30900 Wedemark-Elze, Tel.: (05130)2296

Traurig und fassungslos nehmen wir zur Kenntnis,  
dass am 25.09.2025 unser Alterskamerad

Oberfeuerwehrmann

**Friedrich Zarske**

plötzlich und unerwartet im Alter von 78 Jahren  
verstorben ist.

Friedrich war über 57 Jahre Mitglied der Freiwilligen  
Feuerwehr Bissendorf / Scherenbostel. Ihm wurden die  
Feuerwehr-Ehrenzeichen für 25, 40 und 50 jährige  
Mitgliedschaft in der Feuerwehr verliehen. Friedrich war  
ein jederzeit zuverlässiger, einsatzbereiter, hilfsbereiter,  
die Kameradschaft pflegender Feuerwehrkamerad bis zur  
letzten Stunde. Du wirst uns sehr fehlen.

Wir werden Dich nicht vergessen und Deiner  
In Ehren gedenken.

Die Kameradinnen und Kameraden alt und jung  
der Freiwilligen Feuerwehr  
Bissendorf / Scherenbostel und des Fanfarenzuges

Herr, in deine Hände  
sei Anfang und Ende,  
sei alles gelegt.

Ein gläubiger Mensch, guter Freund und liebevoller Vater  
ist von uns gegangen

**Reinhard Giesa**

\* 16.10.1953 † 9.9.2025



In dankbarer Erinnerung

Bastian Giesa  
Yvonne Stewing

Die Trauerfeier findet am 7. Oktober 2025, um 13 Uhr,  
in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.  
Anschließend erfolgt die Beisetzung.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark, Telefon 05130/8738



Mach's gut,  
**Rainer!**

In unseren Gedanken  
wirst Du immer  
dabei sein!

Deine  
Cabrio-Freunde

**Danke sagen**

▶ mit einer Anzeige in dieser Zeitung



Steinmetzbetrieb  
**Borgwardt**  
Inh. Harald Boeck e.K.

neue fotorealistiche Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

Grabmale  
Grababdeckungen  
Grabumrandungen  
Beschriftung von Hoffindlingen

www.steinmetz-borgwardt.de Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104

Wenn ihr mich sucht,  
sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, lebe ich in euch weiter.

Herzlichen Dank  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,  
ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und denen,  
die gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

**Rosemarie Steineke**  
† 04.08.2025

Wilfried  
Dani und Kathrin

Langenhagen, im Oktober 2025

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**RICHARD EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT  
Tel. 0511 - 77 54 59  
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de

BESTATTUNGSINSTITUT  
**KNOKE**

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Familienanzeigen inserieren

Telefon: 0800-1544233  
oder per E-Mail an:  
familienanzeigen@madsack.de

**ECHO**

DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**

NACHHALTIG ABSCHIED NEHMEN?  
Umweltbewusste Bestattungen – auch das ist heute möglich.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A  
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999  
www.norbert-naethe-bestattungen.de

**DRALLE** Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18  
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

# SONDERPOSTEN NEU EINGETROFFEN

bis zu **50%** reduziert

i:SY

FLYER

HERCULES

BULLS

SCOTT

HERCULES 

Wendig & leicht



**CITY & TOUREN E-BIKE 28"**

Urbanico I-8

- Zuverlässiger Bafang Hinterrad-Nabenmotor
- Formschön integrierter 410 Wh-Akku
- Shimano 8-Gang Kettenschaltung
- Hydraulische Scheibenbremsen – für Bremskraft bei jedem Wetter
- Urbaner Look mit durchdachten Details
- inklusive Gepäckträger, Schutzblechen und Lichtanlage

Best-Nr.: 134315 Wave, 134318 Herren

Hercules  
Markenqualität  
zum kleinen Preis

UVP € 2499.-

**1007 € sparen**

**1492.-**

KTM 

Die Letzten  
zum Top-Preis!



**E-TREKKINGRAD 28"**

Macina Ultimate Pro

- 750 Wh Akku mit patentierter, kinderleichter Entnahmemöglichkeit
- Langlebig und präzise: 11 Gang Shimano XT Linkglide Schaltung
- Bosch Smart-System für volle Kontrolle via Smartphone-App
- Außergewöhnlich hoher Fahrkomfort auch bei langen Touren
- Handgefertigt in Österreich

Best-Nr.: 125385 Wave, 125378 Herren, 125382 Trapez

 **BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

UVP € 4699.-

**1477 € sparen**

**3222.-**

FLYER 

 Handgefertigt  
in der  
Schweiz

Überragende  
Verarbeitungs-  
qualität



**E-TREKKINGRAD 28"** Gotour 7.12 XC

- Stilvoller Aluminiumrahmen mit Bosch Performance Line CX
- Motor mit 85 Nm und 750 Wh Bosch PowerTube Akku
- High-End LED-Beleuchtung mit 100 Lux
- Langlebig-präzise 10 Gang Deore Schaltung
- Bosch Intuvia Display
- Cripstarke Schwalbe Smart Sam Classic Skin Bereifung

Best-Nr. 134181 Sage, 134173 Blau

Das smarte System  
 **BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

UVP € 5199.-

**2207 € sparen**

**2992.-**

cannondale

Carbonrahmen  
mit lebenslanger  
Garantie



**CARBON GRAVELBIKE 28"**

Topstone Carbon 3

- patentiertes KingPin-System für überragenden Dämpfungskomfort, Traktion und Ausdauer
- leichter Carbonrahmen in Cannondale Highend-Qualität
- neueste 2x12 Gang Shimano GRX-Gravelschaltung
- viele Befestigungsmöglichkeiten für Backpacking & Zubehör
- tubeless ready WTB TCS-Felgen mit 45er WTB Bereifung

Best-Nr.: 132928

UVP € 3299.-

**600 € sparen**

**2699.-**

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen<sup>1)</sup>

21x in Deutschland